

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0210/99/2018**

Dňa : **15.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **DIANA Flower House, s.r.o., Jánošíková 2, 927 01 Šaľa, IČO: 36558389**, kontrola vykonaná dňa 02.11.2017 v prevádzke: Kvetinárstvo DIANA Flower House, Štúrová 2, Šaľa, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0510/04/17, zo dňa 29.03.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0510/04/17, zo dňa 29.03.2018, **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – DIANA Flower House, s.r.o. peňažnú pokutu vo výške 500,- €, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 10a ods. 1 písm. k) a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 02.11.2018 v prevádzke Kvetinárstvo DIANA Flower House, Štúrová 2, Šaľa zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov); porušil povinnosť umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov); reklamačný poriadok umiestniť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi; čo účastník konania porušil.

Dňa 02.11.2017 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu na prevádzke – Kvetinárstvo DIANA Flower House, Štúrová 2, Šaľa.

V čase kontroly dňa 02.11.2017 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup jedného kusu kahancu v cene 2,20 €, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

V čase kontroly dňa 02.11.2017 bolo vo vyššie uvedenom predajnom mieste inšpektormi SOI zistené, že účastník konania ako predávajúci, nezabezpečil v žiadnej forme reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 18 ods. 1 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zákona o ochrane spotrebiteľa, je predávajúcim.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že charakter porušenej povinnosti považuje za nedostatočne odôvodnený, nezrozumiteľný a nejasný, nespĺňajúci náležitosť riadneho odôvodnenia rozhodnutia, pričom uloženú výšku pokuty považuje za neprimerane vysokú. Účastník konania uvádza, že reklamačný poriadok vrátane poučenia o alternatívnom riešení sporov sa v čase kontroly nachádzal na prevádzke. Účastník konania dodáva, že kontrola zo strany SOI bola vykonaná účelovo, v čase dušičiek, kedy bývajú prevádzky mimoriadne hektické. Účastník konania uvádza, že reklamačný poriadok je prilepený v euroobale na pracovnom stole, zrejme z dôvodu zvýšeného pohybu zákazníkov a manipulácii s väčšími aranžmánmi došlo k spadnutiu reklamačného poriadku. Účastník konania ďalej konštatuje, že predáva vysokokvalitný estetický tovar, ktorý slúži výlučne ako dekoračný tovar a okrem estetických hodnôt nespĺňa žiadne iné potreby zákazníka týkajúce sa jeho využitia alebo prevádzky. Účastník konania ďalej uvádza, že za desať rokov prevádzky nemal žiadnu oficiálnu reklamáciu, nakoľko v prípade nespokojnosti zákazníka sa to rieši priamo na mieste (nakoľko má veľký záujem o pravidelných zákazníkov). Pokuta je podľa účastníka konania neprimerane vysoká a zo strany kontrolného úradu neodôvodnená v časti, čím došlo k zníženiu práv spotrebiteľa resp. v čom vidieť takú závažnosť porušenej povinnosti. Účastník konania uvádza, že uložená pokuta by nemala byť likvidačná a nemala by smerovať k prevádzkovým problémom. Účastník konania uvádza, že jedným zo základných princípov právneho poriadku je princíp „práva patria bdelym,“ a napriek skutočnosti že tento princíp nie je vyslovene upravený v slovenskom právnom poriadku. V závere účastník konania uvádza, že podľa jeho názoru k zníženiu práv spotrebiteľa nedošlo, nakoľko aj Inšpektori SOI boli v čase kontroly na prevádzke a boli účastní na spôsobe vybavovania zákazníka. Účastník má za to, že napadnuté rozhodnutie je nezákonné, nedostatočne odôvodnené, neadekvátne a vo výške pokuty neprimerané, z toho dôvodu žiada aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil alebo vydal nové rozhodnutie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že účastník konania v podanom odvolaní zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Bez ohľadu na subjektívny dôvod vedúci k porušeniu § 10a ods. 1 písm. k) a § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa odvolací orgán má za to, že účastník konania sa dopustil porušenia predmetného zákona.

Podľa § 10a ods.1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa *„Predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým,*

ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.“

V zmysle § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa *„Predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.“*

Účastník konania uvedené povinnosti nesplnil. Pre správny i odvolací orgán je dôležitý skutkový stav zistený v čase kontroly, ktorý následne porovnáva so stavom v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý ale zo strany účastníka konania nebol dodržaný a správny orgán preto pristúpil k uloženiu pokuty. Účastník konania je objektívne zodpovedný za zistený stav a námietky subjektívneho charakteru nemožno akceptovať ako odvolací dôvod.

K námietke účastníka konania *„...Kontrola zo strany SOI sa účelovo vykonala v prevádzke kvetinárstva v čase dušičiek, ...reklamačný poriadok bol prilepený na pracovnom stole, manipuláciou s aranžmánmi došlo k jeho spadnutiu...“* odvolací orgán má za to, že kontrola prebehla štandardným spôsobom. Kontrolou inšpektorov SOI sa zisťuje skutkový stav vyskytujúci sa na mieste v čase výkonu kontroly a následne sa zaznamená do inšpekčného záznamu. Skutočnosť, že reklamačný poriadok spadol, nič nemení na tom, že účastník konania mal svoju prevádzku zabezpečiť tak, aby reklamačný poriadok bol umiestnený na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Na námietku účastníka konania, že *„...Snahou je poskytovať služby na vysokej úrovni, nie riešiť reklamácie a strácať tým zákazníka a produktívny čas...“* odvolací orgán uvádza, že skutočnosť, že účastník konania poskytuje služby na vysokej úrovni nemá vplyv na porušenie zákonnej povinnosti. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré mu vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti.

Odvolací orgán zastáva názor, že správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu ako aj dôvody zisteného porušenia, výšku postihu preto pokladá vzhľadom na skutkové zistenia za primeranú. Je potrebné uviesť, že pri kontrole SOI bolo zistené zo strany predávajúceho porušenie povinnosti vzťahujúce sa k informáciám, ktoré by mali byť v každom prípade súladné so zákonom. Napriek tomu, že nebolo preukázané spôsobenie žiadnej škody sankcionovaným protiprávnym konaním, charakter konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj následky pre spotrebiteľa nesplnením si uvedenej povinnosti zo strany účastníka konania, odôvodňujú uloženie pokuty vo výške stanovenej odvolacím orgánom.

Čo sa týka výšky uloženej pokuty odvolací orgán poukazuje na požiadavku podľa § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom výrazným spôsobom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským

subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 €.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliadlo najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to neposkytnutím informácie spotrebiteľovi o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov). V zmysle zákona musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy informovaný o zákonom taxatívne vymedzených skutočnostiach, vrátane jasnej a zrozumiteľnej informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v zmysle osobitného predpisu, ktorým je zákon o alternatívnom riešení sporov. Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľa pred uzavretím zmluvy. Účelom a zmyslom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnom postupe v prípade sporu s predávajúcim a to obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy riešenia alternatívneho riešenia sporov. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadal na porušenie povinnosti účastníka konania zabezpečiť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Nezabezpečením danej povinnosti došlo k zníženiu rozsahu práv spotrebiteľa pri uplatňovaní reklamácie, priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko sa nemohol s nimi oboznámiť.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-05100417.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0615/99/2017**

Dňa : **11.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – E – **Byt správa domov s. r. o., Hraničná 5, 058 01 Poprad, IČO: 36 502 081**, kontrola vykonaná dňa 19.05.2017 a dňa 14.06.2017 v prevádzkarni účastníka konania E- Byt správa domov s. r. o., Hraničná 5, Poprad, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0201/07/17, zo dňa 17.10.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. h) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0201/07/17 zo dňa 17.10.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len SOI) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj uložil účastníkovi konania - E – Byt správa domov s. r. o. - peňažnú pokutu vo výške 500,00 EUR pre porušenie povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o ochrane spotrebiteľa*“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole dňa 19.05.2017 a dňa 14.06.2017 v prevádzkarni účastníka konania E – Byt správa domov s. r. o., Hraničná 5, Poprad, zistené porušenie povinnosti predávajúcim zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie podľa ustanovenia § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolačiaci orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako správcu domu bolo zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 19.05.2017 a dňa 14.06.2017 v prevádzkarni E – Byt správa domov s. r. o., Hraničná 5, Poprad, vykonaná kontrola zameraná na prešetrenie podnetu spotrebiteľa č. Po 85/2017, pričom bolo zistené, že účastník konania ako poskytovateľ služieb a správca domu ..., nezabezpečil dodržanie povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona

o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje riadne použitie tým, že sa ako správca uvedeného domu v rozpore s § 8b ods. 3 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov“), o výbere dodávateľa bežnej údržby a opráv v dome neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, čím neposkytol službu v súlade so zákonnými podmienkami v zmysle zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že na základe § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov zabezpečuje najzákladnejšie dodávateľské služby pre vlastníkov apartmánového domu. Doteraz z dôvodu nízkeho stavu finančných prostriedkov na FOD neboli zo strany účastníka konania zabezpečované žiadne dodávateľské služby, ktoré sa týkajú iných ako základných služieb v dome súvisiacich s bezpečnosťou, hygienou a ochranou majetku v dome v prospech vlastníkov. Účastník konania v prílohe odvolania pripojil prehľad vývoja cien za poskytované sporné služby spolu s vysvetlením, za ktoré poskytoval dodávateľské služby pre vlastníkov apartmánového domu. Účastník konania uvádza, že prevzal správu od spoločnosti, ktorá dom postavila a následne odpredala apartmány záujemcom, pričom táto spoločnosť bude naďalej zabezpečovať vonkajšie a vnútorné upratovanie domu. Zároveň bola predmetná spoločnosť aj jediným dodávateľom elektrickej energie aj vody. V súčasnosti nástupnícka spoločnosť zabezpečuje dodávku vody a odvod odpadových vôd a dodávka elektrickej energie je zabezpečená inou spoločnosťou. Prvotná zmluva na vonkajšie a vnútorné upratovanie bola podľa názoru účastníka za vysokú a nevýhodnú sumu a preto zabezpečil upratovanie priestorov cez iné upratovacie služby, pričom vonkajšie upratovanie sa od tohto termínu fakturovalo len podľa skutočne vykonaných prác a nie mesačným stálym paušálom. Na poskytovanie služieb oslovil účastník konania viacero firiem a ľudí z obce ..., ale žiadna firma za uvedenú sumu nechcela spolupracovať. Účastník konania uvádza, že z tabuľky vidno, že sa hlavne mení položka vonkajšieho upratovania v závislosti od počtu kosenia v letnom období a počtu dní, kedy bol odpratávaný sneh z parkoviska a príjazdovej komunikácie. Náklad na čistenie príjazdovej komunikácie je delený medzi domy, pre ktoré je príjazdová komunikácia spoločná. Obec Nová Lesná neposkytuje služby zimnej údržby a tak ju musí účastník konania zabezpečovať iným dodávateľským spôsobom. Vzhľadom na uvedené žiada účastník konania o prehodnotenie rozhodnutia a uloženej pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Z podkladov k rozhodnutiu jasne vyplýva, že účastník konania porušil povinnosť, uloženú mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) o ochrane spotrebiteľa „Predávajúci je povinný zabezpečiť predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie,“

Podľa § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov „Pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome. **Správca je povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa.**“

Z uvedeného vyplýva, že účastník konania nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Odvolací správny orgán uvádza, že účastník konania je povinný poskytovať služby v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa okrem iného povinný poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Účastník konania ako poskytovateľ služby nesplnil vo vzťahu k spotrebiteľom (vlastníkom bytov a nebytových priestorov) svoju zákonnú povinnosť, nakoľko sa ako správca uvedeného domu v rozpore s § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, o výbere dodávateľa bežnej údržby a opráv v dome neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, čím neposkytol službu v súlade so zákonnými podmienkami v zmysle zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, čím došlo k porušeniu práv spotrebiteľov podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa – zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v spojení s § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Odvolací správny orgán zároveň dáva účastníkovi konania do pozornosti, že pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome, čo síce účastník konania deklaruje, avšak na splnenie si tejto povinnosti preukazným spôsobom je zo strany správcu nevyhnutné získať všetky dostupné informácie o možných ponukách iných dodávateľských subjektov alebo zorganizovať verejnú súťaž za účelom výberu dodávateľského subjektu. **Zákon o vlastníctve bytov zároveň zakotvuje povinnosť správcu riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome o výbere dodávateľa, a to aj v prípade, ak tak nebolo v zmluve o výkone správy dojednané.** Pre hlasovanie podľa tohto ustanovenia od účinnosti zákona č. 70/2010 Z. z. už nie je vylúčené využitie zjednodušeného hlasovania podľa § 14 ods. 3 druhá veta, a preto pre prijatie platného rozhodnutia vlastníkov v dome postačuje aj rozhodnutie nadpolovičnou väčšinou vlastníkov prítomných na schôdzi.

Odvolací správny orgán však na tomto mieste konštatuje, že účastník konania žiadnym spôsobom nepreukázal skutočnosť, že o výbere dodávateľa bežnej údržby a opráv v predmetnom dome v ..., sa riadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.

Právna úprava zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov je úprava, ktorá je pre vlastníkov ako spotrebiteľov priaznivejšia, pretože zohľadňuje osobitosti právneho vzťahu správcu a vlastníkov bytov ako spotrebiteľov založeného zmluvou o výkone správy.

Nerešpektovaním povinnosti správcu pri výkone správy bytov a nebytových priestorov bytového domu v zmysle § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov, neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Z uvedeného dôvodu je účastník konania ako správca povinný dodržiavať všetky vyššie uvedené zákony, nakoľko ich porušením sa účastník konania vystavuje možným budúcim postihom zo strany orgánu dozoru, pričom spotrebiteľia majú právo podávať sťažnosti, a to najmä v prípade, ak majú dôvodné pochybnosti o porušovaní ich spotrebiteľských práv.

K uloženému postihu odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 EUR, pokuta vo výške 500 EUR nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby neadekvátna - represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, a z toho dôvodu nemôže správny orgán prihliadnúť na návrh účastníka konania ohľadne pokarhania, nakoľko zákon o ochrane spotrebiteľa správnomu orgánu takéto konanie ani neumožňuje. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v možnom poškodení spotrebiteľa odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí inšpektorátu SOI. Výška pokuty je primeraná zisteným skutočnostiam a je uložená na dolnej hranici zákonnej

sadzby. Odvolací orgán sa naďalej sa domnieva, že skutočnosti uvádzané účastníkom konania sú subjektívne a nemajú žiaden vplyv na výšku uloženej pokuty.

Čo sa týka uloženia postihu, odvolací orgán sa zaoberal samotnou výškou uloženej pokuty vo vzťahu k zistenému porušeniu zákona, pričom dospel k záveru, že táto je adekvátne k závažnosti protiprávneho konania, následkom porušenia a jeho trvaniu. Odvolací orgán po preskúmaní napadnutého rozhodnutia zistil, že pri odôvodnení výšky uloženej pokuty správny orgán prvého stupňa uviedol skutočnosti, na ktoré prihliadal pri jej uložení v tomto konkrétnom prípade, táto je teda riadne odôvodnená, pričom sa od takto uloženej pokuty očakáva najmä preventívny účinok. Odvolací orgán nepristúpil k prehodnoteniu výšky uloženej sankcie, nakoľko okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní boli odvolacím orgánom vyhodnotené ako nedôvodné a nemajúce vplyv na požadované zrušenie uloženej pokuty.

V odvolaní účastníka konania zistený neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu vydaného rozhodnutia. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri ukladaní výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na to, že poskytovateľ služieb - správca svojim konaním, t. j. nerešpektovaním povinností správcu pri správe bytov a nebytových priestorov nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Predmetnou úpravou je sledovaná najmä úprava majetkových práv spotrebiteľov ako aj rešpektovanie práva spotrebiteľa na riadny výkon správy, ktoré vlastníci opodstatnene očakávajú.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania ako správca domu, ktorý spotrebiteľovi poskytuje služby, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Správny orgán má za to, že pokuta uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-002010717.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0010/99/2018**

Dňa : **05.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Pavol Ferenc, miesto podnikania – Pri mlyne 1439/4, 071 01, Michalovce, IČO: 35 025 352**, (podnikateľský subjekt ukončil podnikateľskú činnosť vo všetkých predmetoch podnikania uvedených na dokladoch o živnostenských oprávnení ku dňu 01.09.2017) kontrola vykonaná v prevádzkarni – EUFORIA – hračky, drogéria, domáce potreby, Obchodná 4, Michalovce, dňa 11.08.2017, inšpekčný záznam bol zaslaný kontrolovanej osobe na adresu miesta podnikania dňa 14.08.2017, ktorému bola rozhodnutím Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. W/0345/08/17 zo dňa 21.11.2017 uložená podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov peňažná pokuta vo výške 500,- EUR, slovom: päťsto eur, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. b), c) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. W/0345/08/17 zo dňa 21.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Pavol Ferenc - peňažnú pokutu vo výške 500,- €, pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Dňa 11.08.2017 bola inšpektormi SOI vykonaná kontrola v prevádzkarni – EUFORIA – hračky, drogéria, domáce potreby, Obchodná 4, Michalovce. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostne pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) [t.j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] a dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a) [t.j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné

ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] zákona o bezpečnosti hračiek.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolačný orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo nesprístupniť na trh hračku, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; nesprístupniť na trh hračku, ak výrobca nesplnil povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a) cit. zákona; čo účastník konania porušil.

Dňa 11.08.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni – EUFORIA – hračky, drogéria, domáce potreby, Obchodná 4, Michalovce. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosť povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) [t.j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] a dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a) [t.j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] zákona o bezpečnosti hračiek, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2 druhy hračiek, odpredaných vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom v celkovej hodnote 5,00 €, na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, pričom v prípade jedného z odpredaných výrobkov navyše neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. S uvedenými nedostatkami sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov:

- Magnetická tabuľa NO 188, hračka mala umiestnené označenie CE na obale a taktiež grafický symbol s významom obmedzenia veku používateľa hračky: „Nevhodné pre deti do 3 rokov resp. 36 mesiacov.“ Stručná informácia o nebezpečenstve vyplývajúca z tohto obmedzenia nebola na obale uvedená v štátnom jazyku. Na obale sa nachádzali pokyny na používanie magnetickej tabule a upozornenie pre rodičov v anglickom jazyku, neboli v štátnom jazyku takto: „*INSTRUCTIONS – draw and write gently on the board with the magnetic pen, don't be rough..., write erectly with magnetic pen, don't leave it in a high temeperature situacions to avoid its deformation, don't use other pens, such as signature pen, pencil, ball-pen*“ „*NOTICE TO PARENTS – Dear sir and madam,...due to the small parts in the products..., don't let the childern play at dangerous places sucha s stairs head and fire....*“ V označení zakúpenej hračky chýbal výrobca – jeho obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. V označení zakúpenej hračky chýbal aj dovozca jeho obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Tento údaj nebol uvedený žiadnym spôsobom. Až následne, na základe požiadavky

inšpektorov SOI boli predavačkou predložené papierové štítky, na ktorých bol uvedený výrobca: Chilbo Industrial LIMITED, 6 RD Xin Long, Shi Pal Town, DongGuan City, GuangDong Province of China a distribútor: DROBIAZG SP. Z. O.O. ul. Zwierzyniecka 14/35 43300 BLELSKO – BIALA. Ani na dodatočne predloženom štítku nebol uvedený údaj o dovozcovi hračky na územie Spoločenstva.

- Plyšová hračka Mimion EAN 9909050513625, hračka mala umiestnené označenie CE na papierovej visačke s EAN kódom. V označení zakúpenej hračky chýbal výrobca – jeho obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Tento údaj nebol uvedený žiadnym spôsobom. V označení zakúpenej hračky chýbal aj dovozca jeho obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Tento údaj nebol uvedený žiadnym spôsobom.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní zo dňa 01.12.2017 účastník konania uviedol, že s uložením pokuty vo výške 500 € nesúhlasí a má za to, že pokuta mu bola uložená neoprávnene. Dodáva, že hračky na trh uviedol nevedomky a podľa jeho vedomia boli označené v štátnom jazyku. Účastník konania uvádza, že bol nútený ukončiť podnikateľskú činnosť, lebo časté pokuty zo strany SOI boli pre neho likvidačné a zároveň by psychicky nezniesol časté kontroly zo strany SOI v jeho prevádzke. Výška pokuty je pre neho likvidačná, jeho obrat na prevádzke vzhľadom k sortimentu predaja nie je vysoký a preto by prijal nižšiu pokutu.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, dôvod na jeho zmenu alebo zrušenie nezistil.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, 1) splnomocneného zástupcu, 2) dovozcu, 3) distribútora 4) a notifikovanej osoby.*“

Podľa článku 2 bod 1. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne;*“.

Podľa článku 2 bod 6. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu;*“.

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „**Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,**“.

Podľa § 7 ods. 1 písm. c) cit. zákona: „**Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),**“.

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) cit. zákona: „*Výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch,*“.

Podľa § 6 ods. 2 písm. a) cit. zákona: „Dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch,“.

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania zodpovedá za porušenie zákonných povinností na základe objektívnej zodpovednosti bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť). Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie. Finančné pomery účastníkov konania zákon neumožňuje zohľadňovať, sú subjektívneho charakteru a nemajú vplyv na rozhodnutie o uložení pokuty.

Odvolací orgán považuje za neopodstatnené a ničím neodôvodnené tvrdenia účastníka konania o zaujatosti inšpektorov SOI voči jeho osobe, odmieta špekulácie týkajúce sa frekvencie a dôvodov kontrol vykonaných zo strany SOI v jeho prevádzkarni. Na základe preverenia účastníkom konania uvádzaných námietok odvolací orgán konštatuje, že vo vyššie špecifikovanej prevádzkarni EUFORIA na Obchodnej ulici č. 4 v Michalovciach boli zo strany Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj okrem kontroly vykonanej dňa 11.08.2017, vykonané len 2 kontroly a to dňa 15.03.2016, kedy však bola prevádzkareň prevádzkovaná osobou odlišnou od účastníka konania a dňa 27.10.2016. Na základe výsledkov oboch kontrol boli konštatované nedostatky a kontrolované osoby boli Inšpektorátom SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj z dôvodu porušenia zákonných povinností aj sankcionované. Vzhľadom na uvedené považuje odvolací orgán úvahy účastníka konania prezentované v odvolaní za bezpredmetné.

Skutočnosť, že účastník konania ukončil podnikateľskú činnosť ho nezbaňuje objektívnej zodpovednosti za porušenie povinností uvedených v zákone o bezpečnosti hračiek, zistených v čase keď živnosť prevádzkoval. Zánikom živnostenského oprávnenia fyzickej osoby nedochádza k strate spôsobilosti fyzickej osoby mať práva a povinnosti a ani k spôsobilosti byť účastníkom konania, pretože fyzická osoba zodpovedá v celom rozsahu za svoje záväzky vzniknuté pri súkromnom podnikaní. V prípade ukončenia podnikateľskej činnosti podnikateľským subjektom – živnostníkom, resp. zánikom jeho živnostenského oprávnenia, prechádzajú všetky jeho záväzky na fyzickú osobu, ktorá túto podnikateľskú činnosť ukončila, resp. ktorej živnostenské oprávnenie zaniklo. Fyzická osoba – podnikateľ vykonáva svoju podnikateľskú činnosť (v zmysle § 2 zákona č. 455/1991 Zb. zákon o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon)) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a ručí za ňu celým svojim majetkom. Uvedené platí aj po ukončení podnikateľskej činnosti účastníkom konania. To, že účastník konania (fyzická osoba – podnikateľ) ukončil svoju podnikateľskú činnosť neznamená, že neručí za tie záväzky (resp. porušenie zákona), ktoré vznikli v období podnikateľskej činnosti a že tieto zanikli. Z uvedeného vyplýva, že účastník konania naďalej nesie administratívno-právnu zodpovednosť za zistené porušenie povinností.

Odvolací orgán k vyššie uvedenému odvolaniu poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek *orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) cit. zákona.* Z uvedeného vyplýva, že SOI, ako orgán dohľadu, je povinný v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). Taktiež je z citovaného ustanovenia zrejmé, že prvostupňový správny orgán uložil účastníkovi konania postih v zákonom stanovenej dolnej hranici výšky pokuty, ktorá predstavuje sumu 500 €. Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie hneď dvoch ustanovení, § 7 ods. 1 písm. b) a § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 2 druhom ponúkaných výrobkov. Na základe predložených skutočností má odvolací orgán za to, že výška

uloženej sankcie nemôže byť nižšia, ako tá, ktorú uložil správny orgán na prvom stupni, nakoľko v opačnom prípade by došlo k zjavnému vybočeniu z rozhodovacej praxe orgánu aplikujúceho právo vo vzťahu k ukladaniu pokút. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), **§ 7 ods. 1 písm. a) až c)**, § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11. Podľa § 23 ods. 5 citovaného zákona *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.*

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. b) a c) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty.

Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 11.08.2017 v prevádzkarni – EUFORIA – hračky, drogeria, domáce potreby, Obchodná 4, Michalovce bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) a c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého *distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek.* Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali a vo vykonanom nákupe, účtovanom v celkovej hodnote 5,00 €, boli odpredané 2 druhy vyššie uvedených hračiek, ktoré účastník konania sprístupnil na trh, napriek tomu, že vo vzťahu k týmto výrobkom neboli zabezpečené povinnosti z citovaných ustanovení § 7 ods. 1 písm. b) a c) zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákon o ochrane spotrebiteľa je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplne informácie o výrobku. Odvolací orgán zároveň vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúcich bezpečnostných upozornení uvedených v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri jeho nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkom. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu ľudí, teda deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich, resp. len cudzojazyčne poskytnutých informácií. Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03450817.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0212/99/2018**

Dňa : **22.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Nga Fótyiová- LILIT**, miesto podnikania: **Tabánska 376/9, 943 42 Gbelce IČO: 40826511**, kontrola vykonaná dňa 02.11.2017 v prevádzke: textil, odevy LILIT, J. Stampayho 259/12, Gbelce, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0520/04/17, zo dňa 10.04.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0520/04/17, zo dňa 10.04.2018, **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania –**Nga Fótyiová- LILIT**- peňažnú pokutu vo výške 500,- €, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 o zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 02.11.2017 v prevádzke: textil, odevy, LILIT, J Stampayho 259/12, Gbelce zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), povinnosť uvádzať písomné informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

V zmysle § 47 ods. 6 Správneho poriadku sa týmto opravuje chyba, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedená oprava spočíva v tom, že v rozhodnutí sa uvádza obchodné meno účastníka konania: „**Nga FÓTYIOVÁ – LILIT**“, ktoré správny orgán opravuje na: „**Nga Fótyiová – LILIT**“. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo pred uzavretím zmluvy

spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov); uvádzať písomné informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Dňa 02.11.2017 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – Textil, odevy LILIT, J. Stampayho 259/12, Gbelce.

V čase kontroly dňa 02.11.2017 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup 5 párov ponožiek v celkovej hodnote 5,00 €, pričom účastník konania ako predávajúci, pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení zákonov).

V čase kontroly dňa 02.11.2017 bolo vo vyššie vedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 9 druhov výrobkov v celkovej hodnote 431,00 €, ku ktorým nebol zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov žiadnym spôsobom zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tento údaj bol poskytnutý iba v cudzojazyčnej forme.

Išlo o nasledovné druhy výrobkov:

- 5 ks pyžamo NESS á 6,00 €/ks – spolu 30,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 100% PAMUT,
- 5 ks dámske tričko SIUZHANG á 6,00 €/ks – spolu 30,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 65% COTTON, 35% POLYESTER,
- 8 ks rifle MISS GRACE á 12,00 €/ks – spolu 96,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 22,9% POLYESTER, 76,2% COTTON, 0,9% ELASTAN
- 5 ks pyžamo NAMKY á 6,00 €/ks – spolu 30,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 100% PAMUT
- 5 ks tepláky LANDL á 6,00 €/ks – spolu 30,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 65% COTTON, 35% POLYESTER
- 5 ks tepláky TOVTA á 6,00 €/ks – spolu 30,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 65% COTTON, 35% POLYESTER
- 5 ks dámsky pulóver COPRI á 6,00 €/ks – spolu 30 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 70% ACRYLIC, 30% WOOL,
- 5 ks dámske nohavice ANNIE á 7,00 €/ks – spolu 35,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 85% POLYAMIDE, 15% ELASTHANNE,
- 10 ks nohavice HENXING á 12,00 €/ks – spolu 120,00 €, materiálové zloženie uvedené na výrobku: 100% COTTON.

Uvedeným konaním predávajúci porušil § 10a ods.1 písm. k) a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania žiada o zníženie výšky pokuty. Účastník konania uvádza, že dedina Gbelce, kde účastník konania býva a aj podniká je malá a sú v nej štyri obchody s textilným tovarom, okrem toho chodia do dediny predávať aj iní podnikatelia s textilom. Rozmohol sa aj podomový predaj a z tohto dôvodu sú príjmy malé. Účastník konania uvádza, že nie je schopný pokutu v danej výške zaplatiť, nakoľko minulý rok zaplatil

pokutu 100 € a teraz mu každé euro chýba. Účastník konania dodáva, že sa stará o dcéru, ktorá chodí do predškolského zariadenia a o svoju 90 ročnú mamu. V závere odvolania účastník konania prosí o zníženie výšky pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že účastník konania v podanom odvolaní zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Bez ohľadu na subjektívny dôvod vedúci k porušeniu § 10a ods. 1 písm. k) a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa odvolací orgán má za to, že účastník konania sa dopustil porušenia predmetného zákona.

Podľa § 10a ods.1 písm. k/ zákona o ochrane spotrebiteľa *„Predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.“*

V zmysle § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa *„Ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.“*

Vyššie popísaným konaním účastníka konania došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie a ochranu zdravia, čím bol znížený rozsah práv spotrebiteľa, ktoré mu garantuje zákon o ochrane spotrebiteľa.

V súvislosti so žiadosťou účastníka konania o zníženie uloženej pokuty, odvolací orgán odkazuje na § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého je správny orgán v prípade zistenia porušenia povinností povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu sankcie v zákonom stanovenom rozsahu. Vzhľadom na uvedené nie je možné pristúpiť k účastníkom konania požadovanému zníženiu uloženej pokuty. Čo sa týka samotnej výšky sankcie odvolací orgán uvádza, že pri jej stanovení bolo prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a k jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj zložku represívnu. Represívna funkcia takto uloženej pokuty smeruje k ochrane práv a záujmov spotrebiteľa chránených zákonom o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s atribútmi stanovenými v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom k charakteru zistených nedostatkov, ako aj s prihliadnutím na vzniknuté či hroziace následky spôsobené spotrebiteľovi bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný účinok.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti (nízke príjmy, nezaopatrené dieťa v predškolskom veku, chorľavý člen rodiny, veľká konkurencia v danej oblasti podnikania), ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliadlo najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to neposkytnutím informácie spotrebiteľovi o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov). V zmysle zákona musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy informovaný o zákonom taxatívne vymedzených skutočnostiach, vrátane jasnej a zrozumiteľnej informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v zmysle osobitného predpisu, ktorým je zákon o alternatívnom riešení sporov. Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľa pred uzavretím zmluvy. Účelom a zmyslom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnom postupe v prípade sporu s predávajúcim a to obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy riešenia alternatívneho riešenia sporov. Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolacím orgánom pri určení výšky pokuty bolo zohľadnené aj porušenie povinnosti písomné informácie podľa § 12 ods. 2 uvedeného zákona uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Nesplnením informačných povinností účastníka konania v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie. Absencia označenia zloženia textilných výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohla viesť k ohrozeniu zdravia spotrebiteľov, najmä s prihliadnutím na skutočnosť, že kontrolovanými výrobkami boli výrobky, pri ktorých dochádza k priamemu styku s ľudskou pokožkou. V prípade, ak by si spotrebiteľ zakúpil daný výrobok, na ktorého textilné vlákno by mal napríklad kožnú alergiu, mohlo by to mať vplyv aj na jeho zdravie.

Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-05200417.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0616/99/2017

Dňa : 24.05.2018

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Iveta Grondžáková, Levočská 139/23, 053 01 Harichovce, IČO: 34 526 188**, kontrola vykonaná dňa 10.07.2017 v prevádzkarni Dámska a pánska bielizeň Iva, Nám. sv. Egídia 2950, Poprad, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0227/07/17, zo dňa 02.11.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- € slovom: tristo eur**, pre porušenie ustanovení § 10a ods. 1 písm. k), § 13, § 15 ods. 1 písm. a), b) vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietla a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0227/07/17, zo dňa 02.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Iveta Grondžáková – peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie ustanovení § 10a ods. 1 písm. k), § 13, § 15 ods. 1 písm. a), b), zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 10.07.2017 v prevádzkarni Dámska a pánska bielizeň Iva, Nám. sv. Egídia 2950, Poprad, zistené porušenie povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov; uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť miesto podnikania fyzickej osoby a meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolačný orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho je pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov; uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť miesto podnikania fyzickej osoby a meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne; čo účastník konania porušil.

Dňa 10.07.2017 v prevádzkarni Dámska a pánska bielizeň Iva, Nám. sv. Egídia 2950, Poprad, vykonali inšpektori SOI kontrolu, pri ktorej bolo zistené porušenie ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď v prevádzkarni nebol spotrebiteľ žiadnou formou informovaný o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom – zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „zákon č. 391/2015 Z. z.“)

Vykonanou kontrolou bolo tiež zistené porušenie povinnosti podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď pri výkone kontroly bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov v hodnote 171,60,- €, ktoré mali údaje o ich materiálovom zložení v zmysle Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 v cudzom jazyku, a to:

1. 5 ks pánske boxerky DIADORA BOXER UOMO Art. DIB05717S á 9,50 €/ks, materiálové zloženie (95% cotton/cottone, 4% elastan/elastane)
2. 3 ks pánske boxerky DIADORA BOXER UOMO Art. DIB05719S á 9,50 €/ks, materiálové zloženie (95% cotton/cottone, 4% elastan/elastane)
3. 2 ks pánske boxerky DIADORA BOXER UOMO Art. DIB05721SA á 9,50 €/ks, materiálové zloženie (95% cotton/cottone, 4% elastan/elastane)
4. 2 ks dámske nohavičky Lovelygirl čisté á 4,90 €/ks, materiálové zloženie (90% cotton/cottone, 10% elastan/elastane)
5. 2 ks dámske nohavičky Lovelygirl s čípkou v páse á 4,90 €/ks, materiálové zloženie (90% cotton/cottone, 10% elastan/elastane),

u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, nakoľko u nich neboli údaje o materiálovom zložení uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, čím účastník konania porušil § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Vykonanou kontrolou bolo taktiež zistené, že v rámci označenia prevádzkarne predávajúci neuviedol všetky údaje podľa zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko chýbal údaj o mieste podnikania fyzickej osoby a o mene a priezvisku osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, čím došlo k porušeniu ustanovení § 15 ods. 1 písm. a) a písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že všetky nedostatky boli odstránené okamžite a nevyhnutne. Zároveň účastník konania uvádza, že dodržiava zákony, maximálne zákazníkom vychádza v ústrety a nebol učená žiadna škoda ani ujma žiadnemu zákazníkovi. Vzhľadom k tomu účastník konania žiada o odpustenie pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa „predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.“

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa: „predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.“

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa „ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.“

Podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa „Na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho alebo miesto podnikania fyzickej osoby,“

Podľa § 15 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa „Na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne...“

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania nespochybňuje zistený skutkový stav pri kontrole zo dňa 10.07.2017, na svoju obranu však uvádza, že poskytol súčinnosť a odstránil zistené nedostatky. Odvolací orgán však v tejto súvislosti poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu **objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie** (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde **sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti**.

Odvolací správny orgán uvádza, že materiálové zloženie musí byť uvedené na etikete alebo uvedené iným spôsobom (napríklad natlačené na vnútornej strane oblečenia) podmienkou je, že označenie musí byť trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že ak je to uvedené na etikete, tá musí byť pevne pripevnená na výrobku. Uvedené vychádza z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením. Podľa článku 14 Nariadenia „*Etikety a iné označenia*“ textilné výrobky sa označujú etiketou alebo iným označením, aby sa uviedlo ich vláknové zloženie, pri každom sprístupnení na trhu. Označenie textilných výrobkov etiketou a iným označením je trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené. Podľa čl. 3 písm. g) a h) Nariadenia „*označenie etiketou*“ je umiestňovanie požadovanej informácie priamo na textilný výrobok pripevnením etikety; „*iné označenie*“ označenie je uvedenie požadovanej informácie priamo na textilný výrobok prišitím, vyšitím, vytlačením, reliéfnym vytlačením alebo akoukoľvek inou technológiou aplikácie. **Podľa čl. 16/3 označenie etiketou alebo iné označenie sú v úradnom jazyku alebo jazykoch členského štátu, na ktorého území sa**

textilné výrobky sprístupňujú na trhu pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát nestanoví inak. Z dikcie práva Európskej únie je jednoznačne zrejmé, že textilné výrobky je potrebné označiť informáciami o materiálovom zložení v jazyku členského štátu a predmetné informácie musia byť trvalo pripevnené k textilnému výrobku, čo však v danom prípade nebolo splnené.

Ďalej pokiaľ ide o odstránenie kontrolou zistených nedostatkov, odvolací orgán túto skutočnosť síce vníma pozitívne, avšak táto na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie. Prijatie príslušných opatrení je povinnosťou účastníka konania, a teda taktiež nie je skutočnosťou, ktorá by ho zbavovala zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

K alternatívnej žiadosti účastníka konania o prehodnotenie sankcie, a teda zníženie či zrušenie uloženej pokuty, odvolací orgán poukazuje na požiadavku podľa § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom výrazným spôsobom vybočil z medzi ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Na základe všetkých uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Odvolací orgán prihliadol pri určení výšky pokuty na porušenie povinností ustanovených v § 10a ods. 1 písm. k), § 13 a § 15 ods. 1 písm. a) a písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty.

Odvolací orgán prihliadol na zistené porušenie § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď inšpektori SOI zistili, že v prevádzkarni nebol spotrebiteľ žiadnou formou informovaný o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom – zákon č. 391/2015 Z. z. Následkom absencie informácie ohľadne možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v určitých prípadoch došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie. Cieľom zákona č. 391/2015 Z. z. je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne, resp. len s minimálnymi nákladmi. Ide

o dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom. Práve pre tieto dôvody kladie aj odvolací orgán dôraz na to, aby spotrebiteľ bol o tejto možnosti riadne informovaný pred uzavretím zmluvy v zmysle ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán prihladol pri určení výšky pokuty na porušenie povinností ustanovených v § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Odvolací orgán prihladol na opomenutie účastníka konania uvádzať písomne poskytnuté informácie podľa § 10a až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko 5 druhov výrobkov obsahovalo písomne poskytované informácie o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Absencia adekvátne poskytnutej informácie o materiálovom zložení môže ovplyvniť ekonomické správanie spotrebiteľa pri výbere konkrétneho výrobku, pričom nemožno opomenúť dôležitosť uvedených údajov v súvislosti s možnými alergiami na niektoré materiály, a tak aj možnosť ohrozenia zdravia spotrebiteľa. Zohľadnený bol aj počet výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj ich hodnota. Následkom protiprávneho konania účastníka konania bolo na jednej strane porušenie vyššie uvedenej povinnosti a na strane druhej porušenie tomu zodpovedajúceho práva spotrebiteľa, ktoré mu vyplýva zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň sa prihladlo k tomu, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania informácií o materiálovom zložení ako aj o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pričom za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolací orgán prihladol aj na porušenie ustanovení § 15 ods. 1 písm. a) a písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď chýbali údaje mieste podnikania fyzickej osoby a o mene a priezvisku osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne. Tým, že účastník konania ako predávajúci neposkytol vo vzťahu k spotrebiteľovi kompletné informácie ohľadom označenia prevádzkarne, došlo k porušeniu jeho práv na úplné riadne a pravdivé informácie o identifikačných údajoch predávajúceho.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02270717.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0206/99/2018**

Dňa : **15.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **HOKOTEX s.r.o., sídlo: Myslavská 71, 040 16 Košice, IČO:36664405**, kontrola vykonaná dňa 13.12.2017 v prevádzkarni: Veľkoobchod hračiek, textilu, kozmetiky, drogérie, bytového textilu, Cínova 5, Košice – Barca, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. W/0570/08/17, zo dňa 20.03.2018, ktorým bola podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 600,- EUR, slovom: šesťsto eur, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. b) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. W/0570/08/17, zo dňa 20.03.2018 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – HOKOTEX s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 600,- €, pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 13.12.2017 v prevádzkarni – Veľkoobchod hračiek, textilu, kozmetiky, drogérie, bytového textilu, Cínova 5, Košice – Barca zistené, že účastník konania si nespĺnil povinnosť distribútora nespístupniť na trh hračku, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nespístupniť na trh hračku, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; čo účastník konania porušil.

Dňa 13.12.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni – Veľkoobchod hračiek, textilu, kozmetiky, drogérie, bytového textilu, Cínova 5, Košice – Barca. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora:

– podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastníkom konania ako distribútorom bolo v čase kontroly na trhu sprístupnených 9 druhov hračiek v celkovej hodnote 340,96 €, s ktorými neboli dodané bezpečnostné upozornenia a pokyny v štátnom jazyku. Uvedený nedostatok bol zistený vo vzťahu k nasledujúcim druhom výrobkov:

- U nasledujúcich 6 druhov hračiek (balónov) boli na spotrebiteľských aj veľkoobchodných obaloch (balenie po 12 ks) umiestnené papierové štítky, na ktorých bol uvedený – výrobca: WENZHOU JINZHOU GROUP INTL. TRADE CORP. LTD, ADR: JINZHOU MANSION, WENZHOU ROAD, WENZHOU CHINA, dovozca: GOLFINVEST, spol. s.r.o., Čajakova 28, Bratislava. Návod na použitie a upozornenie: Tento produkt je vyrobený zo 100% latexu. Zakázané žuvať. Používajte iba pod dozorom dospelých. Obsahuje malé časti. Je nevhodné pre deti do 3 rokov. Skladujte mimo dosahu malých detí. Toto upozornenie nie je v súlade s STN EN 71-1 čl. 7.3, v zmysle ktorej sa na balení latexových balónov musí uvádzať nasledujúce upozornenie: „Upozornenie! Deti do ôsmich rokov sa môžu dusiť alebo udusiť nenafúkanými alebo prasknutými balónmi. Vyžaduje sa dohľad dospelých. Nenafúkané balóny uložiť mimo dosahu detí. Prasknuté balóny okamžite znehodnotiť.“ Na balení latexových balónov z prírodného kaučuku sa musí vyznačiť: „Vyrobené na báze prírodného kaučuku.“ Táto informácia je povinná na balení balónov. Na balóne alebo príbalovom letáku iba v tom prípade, ak sú balóny bez balenia. Išlo o nasledujúce druhy nachádzajúce sa v ponuke: Balón N:46744 á 0,57 €, kontrolovaných 72 ks (6 balení po 12 ks), Balón N:64694 á 0,45 €, kontrolovaných 132 ks (11 balení po 12 ks), Balón N:133253 á 0,39 €, kontrolovaných 120 ks (10 balení po 12 ks), Balón N:133246 á 0,39 €, kontrolovaných 108 ks (9 balení po 12 ks), Balón N:64663 á 1,90 €, kontrolovaných 28 balení, Balón N:133239 á 0,57 €, kontrolovaných 36 ks (3 balenia po 12 ks).
- U nasledujúcich 2 druhov balónov výrobca WENZHOU JINZHOU GROUP INTL. TRADE CORP. LTD, ADR: JINZHOU MANSION, WENZHOU ROAD, WENZHOU CHINA uviedol na obale balónov upozornenie v anglickom jazyku, pričom toto znenie upozornenia nebolo uvedené v anglickom jazyku. Na papierovom štítku bolo upozornenie, tak ako u balónov č. 1. až č. 6. Znenie v anglickom jazyku bolo uvedené takto: Balón N:125302 (12 helium grade balloons STANDARD SIZE 10“) á 0,31 €, kontrolovaných 108 ks (9 balení po 12 ks) „WARNING: CHOKING HAZARD – Children under 8 yrs. Can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once.“ Balón N:130504 á 1,95 €, kontrolovaných 17 balení, „WARNING: CHOKING HAZARD: Children under 8 years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated or broken balloons from children. Discard broken balloons at once.“
- Nasledujúci výrobok mal na obale umiestnené označenie: Balón Holiday SNAKE BALLOON with air pump Made in China Item No.: 4831019, á 0,75 €, kontrolovaných 15 balení, výrobca Xiong Country Shaohua Latex Products Co., Ltd., Xiong Country Dabu Village Industrial District Hebei Province, China uviedol na obale balónov označenie CE a obmedzil vek používateľa hračky grafikou a upozornením v anglickom jazyku, ktoré nebolo uvedené v štátnom jazyku. Znenie v anglickom jazyku bolo na obale uvedené takto: „WARNING: CHOKING HAZARD: Children under 8 years can

choke or suffocate on unin – flated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once.“ MADE FROM NATURAL RUBBER LATEX. Na papierovom štítku sa nachádzal štítok – obsahujúci číslo identifikujúce hračku, výrobcu a jeho sídlo, distribútora V – REMIX spol. s.r.o., Pražská 383, 252 41 Dolní Břežany, označenie CE, obmedzenie veku používateľa hračky formou grafiky ako nevhodné do 3 rokov a písomné informácie v jazyku CZ, SK, PL, H. V slovenskom jazyku bol uvedený tento text: „SK – Nevhodné pre dieťa do 3 rokov. Nebezpečenstvo prehltnutia alebo vdýchnutia malých dielikov. Nenechávajte dieťa samotné len s dohľadom dospeléj osoby určené pre deti od 8 rokov bez dohľadu.“ Upozornenie podľa STN EN 71-1 čl. 7.3. povinné na balení latexových balónov chýbalo v štátnom jazyku, uvedené bolo iba v anglickom jazyku.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trhu ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS)č. 339/93.

Vo svojom odvolaní zo dňa 31.03.2018 účastník konania uviedol, že kontrolované balóny sa nachádzali v skladových priestoroch veľkoobchodnej prevádzky, kde môžu nakupovať iba podnikatelia preukázaní živnostenským listom, pričom po výbere konkrétneho tovaru a vložení do nákupného košíka, zodpovedný zamestnanec skontroluje obsah košíka a pri predaji poskytuje písomné informácie, ktoré prináležia k tomuto tovaru. To znamená, že ku hračkám sa priložia informácie v slovenskom jazyku. Vo veľkoobchode nedochádza k predaju tovaru konečnému spotrebiteľovi, čo bolo podľa názoru účastníka konania opomenuté v zápise z kontroly. Dodáva, že podmienka predaja, že ide o predaj výrobkov ďalším podnikateľom, ktorí sa preukazujú živnostenským oprávnením, je oznámená vstupujúcim osobám do objektu prevádzky viditeľným oznamom. Pri predaji latexových balónov sú zabezpečené pre odberateľov upozornenia v štátnom jazyku podľa STN EN 71-1. Skutočnosť, či tieto poskytnuté informácie kupujúci podnikateľ umiestni na balóny, nie je účastníkom konania ovplyvniteľná a nemôže za to nieť zodpovednosť. Má za to, že balóny sa nenachádzali v ponuke pre spotrebiteľa, neboli sprístupnené na trhu v takom stave ako bolo zdokumentované kontrolou, pretože k balónom účastník konania poskytuje pri predaji štítky s bezpečnostnými upozoreniami ako už uviedol vyššie, čo podľa názoru účastníka konania nebolo kontrolou overené a zohľadnené a má zato, že jeho vyššie uvedené argumenty nie sú bezpredmetné. Z vyššie uvedených dôvodov žiada účastník konania o zrušenie rozhodnutia.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, dôvod na jeho zmenu alebo zrušenie nezistil.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, 1) splnomocneného zástupcu, 2) dovozcu, 3) distribútora, 4) a notifikovanej osoby.*“

Podľa článku 2 bod 1. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne;*“.

Podľa článku 2 bod 6. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu;*“.

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „**Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,**“.

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania zodpovedá za porušenie zákonnej povinnosti na základe objektívnej zodpovednosti a odvolací orgán nemôže prihliadať na snahu predávajúceho vyvinieť sa uvedením subjektívnych dôvodov v podanom odvolaní. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavania, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

K tvrdeniam účastníka konania uvedeným v podanom odvolaní (balóny sa nachádzali v skladových priestoroch veľkoobchodnej prevádzky, kde môžu nakupovať iba podnikatelia preukázaní živnostenským listom; balóny sa nenachádzali v ponuke pre spotrebiteľa) odvolací orgán uvádza nasledovné. Podľa čl. 2 ods. 6 Nariadenia EP a Rady č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93, sa distribútorom rozumie každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Sprístupnenie na trhu je v zmysle čl. 2 ods. 1 citovaného Nariadenia každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne. Z obsahov podkladov pre rozhodnutie (vrátane vyjadrení samotného účastníka konania), je pritom zrejmé, že kontrolovaná osoba je distribútorom hračiek, ktoré boli v čase kontroly vykonanej v prevádzkarni kontrolovanej osoby – Veľkoobchod hračiek, textilu, kozmetiky, drogérie, bytového textilu, Cínova 5, Košice – Barca, preukázateľne sprístupnené na trhu, pričom nespĺňali podmienky predaja ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi. Bolo povinnosťou účastníka konania ako distribútora sprístupniť na trhu len také hračky, ktoré podmienky stanovené zákonom o bezpečnosti hračiek spĺňajú, čo v danom prípade, vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti zabezpečené nebolo. Na základe uvedeného odvolací orgán na námietky účastníka konania uvedené v odvolaní neprihliadal.

Odvolací orgán v súvislosti so žiadosťou účastníka konania o zrušenie napadnutého rozhodnutia poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek *orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) cit. zákona.* Z uvedeného vyplýva, že SOI, ako orgán dohľadu, je povinný v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). Taktiež je z citovaného ustanovenia zrejmé, že prvostupňový správny orgán uložil účastníkovi konania postih blízky k zákonom stanovenej dolnej hranici výšky pokuty, ktorá predstavuje sumu 600 €. Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 9 druhom ponúkaných výrobkov. Pokuta bola uložená odôvodnene a vo výške, ktorú odvolací orgán po zohľadnení všetkých zákonom stanovených hľadísk a s prihliadnutím na zaužívanú rozhodovaciu prax v skutkovo podobných prípadoch považuje za primeranú charakteru a rozsahu kontrolou zisteného protiprávneho stavu. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až

f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), **§ 7 ods. 1 písm. a) až c)**, § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11. Podľa § 23 ods. 5 citovaného zákona *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.*

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 13.12.2017 prevádzkarni – Veľkoobchod hračiek, textilu, kozmetiky, drogérie, bytového textilu, Cínova 5, Košice – Barca bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého *distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.* V čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 9 druhov hračiek v celkovej hodnote 340,96 €, s ktorými neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Podrobný popis nedostatkov vo vzťahu k jednotlivým druhom výrobkov je uvedený vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia. Odvolací orgán pri správnej úvahe ohľadne určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Iný správny delikt podľa ust. § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací orgán za pomerne závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračky ponúkanej na predaj, ako aj záujem na ochrane majetku spotrebiteľa, nakoľko absenciou bezpečnostných pokynov a upozornení na predmetných hračkách v kodifikovanej podobe štátneho jazyka mohlo dôjsť k nesprávnemu manipulovaniu a následnému znehodnoteniu hračky. V neposlednom rade odvolací orgán prihliadol aj na porušenie práva spotrebiteľa na informácie, nakoľko nepreložením vyššie špecifikovaných bezpečnostných pokynov a upozornení do štátneho jazyka spotrebiteľ nedisponoval informáciami, na ktoré mal zo zákona o bezpečnosti hračiek nárok. Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-05700817.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0393/99/2017

Dňa: 21.06.2018

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **KARTAGO TOURS, a.s., Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava, IČO: 31 371 205**, kontrola vykonaná dňa 02.06.2016 a 28.06.2016 v sídle cestovnej kancelárie KARTAGO TOURS, a.s., Špitálska 53, Bratislava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj č. P/0164/01/2016, zo dňa 31.05.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **1 200 EUR, slovom: jedentisícdivesto eur**, pre porušenie § 4 ods. 3 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj č. P/0164/01/2016, zo dňa 31.05.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – KARTAGO TOURS, a.s. – peňažnú pokutu vo výške 1 200 EUR pre porušenie povinnosti podľa § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z.z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri vykonanej kontrole zo dňa 02.06.2016 a 28.06.2016 v prevádzkarni: v sídle cestovnej kancelárie KARTAGO TOURS, a.s., Špitálska 53, Bratislava zistené nedodržanie povinnosti podľa § 4 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorej predávajúci nesmie viazať poskytnutie služby na poskytnutie inej služby.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho bolo neviazať poskytnutie služby na poskytnutie inej služby; čo účastník konania porušil.

Dňa 02.06.2016 a 28.06.2016 vykonali inšpektori SOI kontrolu v sídle cestovnej kancelárie KARTAGO TOURS, a.s., Špitálska 53, Bratislava, zameranú na dodržiavanie zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a zákona č. 281/2001 Z. z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Kontrola vykonaná dňa 02.06.2016 bola zameraná aj

na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného pod č. 457/2016, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 02.06.2016. Kontrola vykonaná dňa 28.06.2016 bola zameraná aj na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného pod č. 577/2016, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 28.06.2016.

Pri výkone kontroly dňa 02.06.2016 bol inšpektormi SOI náhodne vybraný zájazd, ktorý bol dňa 02.06.2016 v priamej ponuke pre príjemcov elektronickej služby na webovom sídle predávajúceho www.kartago.sk – z ponuky Last Minute na www.kartago.sk vybrali za prítomnosti p. ... zájazd: GOLF RESIDENCE ****, Tunisko, pevnina, Port El Kantaoui, v termíne od 17.06.2016 do 24.06.2016, polpenzia, pre 2 osoby, pričom pri jednotlivých krokoch vytvorenia objednávky, rezervácie zájazdu a detailu kalkulácie bolo inšpektormi SOI zistené, že predávajúci pri kroku objednávaní: 1. Kalkulácia ceny uvádzal nasledovné ceny: Za ubytovanie a letenku celkom: 438,00 €, Príplatok za ubytovanie a stravu: 0,00 €, Povinné príplatky a poistenie: 44,80 €, Súhrnná platba: 792,80 €, pričom v Detaile kalkulácie bolo uvedené: 1. dospelý – Základná cena ULM: 219,00 €, Servisný poplatok Tunisko: 155,00 €, Poistenie Afrika – dosp. os. 22,40 €; 2. dospelý – Základná cena ULM: 219,00 €, Servisný poplatok Tunisko: 155,00 €, Poistenie Afrika – dosp. os. 22,40 €; cena celkom: 792,80 €. Predmetné poistenie (poistenie Afrika – dosp. os.) bolo započítané do kalkulácie zájazdu automaticky, bez možnosti jeho okamžitého zrušenia.

Pri výkone kontroly dňa 02.06.2016 boli inšpektormi SOI odobraté Všeobecné podmienky účasti na zájazdoch – VŠEOBECNÉ PODMIENKY ÚČASTI NA ZÁJAZDOCH CESTOVNEJ KANCELÁRIE KARTAGO TOURS, a.s., LETO 2016, PLATNÉ od 2.12.2015 (ďalej len „obchodné podmienky“), ktoré boli súčasne inšpektorom SOI predložené pri výkone kontroly dňa 28.06.2016, a Cestovné poistenie – Dovolenka s istotou! (spolu aj „predložené materiály“), pričom posúdením predložených materiálov bolo zistené, že predávajúci vo svojich obchodných podmienkach uvádzal:

8. Poistenie

„8.2. Komplexné cestovné poistenie nie je zahrnuté do základnej ceny zájazdov a vzťahuje sa na každého objednávateľa“

Uvedeným ustanovením predávajúci stanovil, že sa komplexné cestovné poistenie vzťahuje na každého objednávateľa zájazdu. Spotrebiteľ – objednávateľ zájazdu je tak nútený vynaložiť navyše finančné prostriedky za poistenie v prípade, ak má záujem o poskytnutie služby zo strany predávajúceho – pobytový zájazd. Z vyššie uvedeného vyplýva, že predávajúci viazal poskytnutie služby (pobytového zájazdu) na poskytnutie inej služby (cestovné poistenie). Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 4 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré ako predávajúci zodpovedá účastník konania.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že Inšpektorát SOI Bratislava v konaní o vydanie rozhodnutia dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam. Ďalej uvádza, že rozhodnutie je arbitrárne, nezákonné a nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov a tiež, že rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Účastník konania nesúhlasí so závermi Inšpektorátu SOI Bratislava a to z nasledujúcich dôvod:

- Účastník konania v žiadnom prípade neviazal poskytnutie služby na poskytnutie inej služby.
- Nesúhlasí ani s tým, že SOI v rozhodnutí opakovane uvádza, že z uvedeného bodu VOP jednoznačne vyplýva, že síce komplexné cestovné poistenie nie je zahrnuté do základnej ceny zájazdov, ale súčasne sa komplexné cestovné poistenie vzťahuje na každého objednávateľa.

- S uvedeným záverom, ktorý bol ťažiskový pre SOI pre uloženie pokuty sa účastník konania vôbec nestotožňuje. Predsa druhá časť vety nehovorí po zlučovacej spojke „a“ ďalšiu novú myšlienku, ale nadväzuje na časť vety pred zlučovacou spojkou „a“, teda v prvej časti vety dostáva objednávateľ informáciu, že komplexné cestovné poistenie nie je zahrnuté do základnej ceny zájazdov, a v druhej časti sa výslovne uvádza, že táto informácia (teda informácia o tom, že sa komplexné cestovné poistenie nezahŕňa do základnej ceny zájazdov) je záväzná pre všetkých objednávateľov. Z druhej časti teda nevyplýva, že komplexné cestovné poistenie sa vzťahuje na všetkých objednávateľov. Má za to, že z kontextu je zrejmé, že poskytnutie služby neviaže na poskytnutie služby komplexného cestovného poistenia.
- Účastník konania poukazuje na to, že SOI neskúmala či v danom prípade nejde o prípad, ktorý sa za viazanie predaja nepovažuje v zmysle zákonných ustanovení a ani ho nevyzvala na preukázanie týchto skutočností.
- Účastník konania tiež uvádza, že považuje za absurdný záver SOI, že viazal poskytnutie služby (pobytového zájazdu) na poskytnutie inej služby (cestovného poistenia). Má za to, že je v prvom rade cestovná kancelária, ktorá organizuje a poskytuje zájazdy a je preto absurdné tvrdiť, že by účastník konania nepredal zájazd, ak by objednávateľ neakceptoval aj službu komplexného cestovného poistenia. To by bolo proti základnej filozofii podnikania.
- Účastník konania ďalej poukazuje na to, že priemerného spotrebiteľa je potrebné definovať ako aktívneho spotrebiteľa, ktorý si sám vyhľadáva informácie, je schopný a ochotný sám rozhodovať o svojich zmluvných vzťahoch a to na svoje riziko a to na základe predložených informácií. Spotrebiteľ pri svojom rozhodovaní mal k dispozícii všetky relevantné informácie pre jeho rozhodnutie, prípadne si to mohol overiť elektronicky alebo telefonicky u účastníka konania. Má za to, že už dnes je zrejmé objednávateľom, že si kupujú zájazd (dovolenku), a že sa môžu poistiť v poisťovni alebo prostredníctvom cestovnej kancelárie po dobu trvania dovolenky a nie brať komplexné cestovné poistenie ako povinný príplatok k cene zájazdu.
- Poukazuje tiež na neprimeranú výšku pokuty, ktorá nezodpovedá závažnosti zisteného protiprávneho konania a najmä s poukazom na údajné ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán preskúmaním napadnutého rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu dospel k záveru, že účastník konania v podanom odvolaní nevyvrátil skutkový stav. Odvolací správny orgán v rámci odvolacieho konania dôsledne preveril postup Inšpektorátu SOI pri prejednávaní predmetnej veci, pričom nezistil zo strany prvostupňového správneho orgánu pochybenia, ktoré by spôsobovali nezákonnosť napadnutého rozhodnutia a mali by za následok zrušenie rozhodnutia. Správny orgán takisto zohľadnil skutočnosť, že povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je dodržiavať zákonom stanovené povinnosti na svojej prevádzke, čo však vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Odvolací orgán má teda za to, že prvostupňový správny orgán postupoval plne v súlade so zákonom a napadnuté rozhodnutie vychádzalo z presne, úplne a spoľahlivo zisteného stavu veci a bolo riadne odôvodnené. Z výsledkov kontroly jasne vyplýva, že účastník konania ako predávajúci viazal poskytnutie služby spotrebiteľovi (pobytového zájazdu) s poskytnutím inej služby (cestovného poistenia).

V zmysle § 4 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa *predávajúci je povinný vo vzťahu k spotrebiteľovi dodržiavať zásadu rovnakého zaobchádzania v poskytovaní výrobkov a služieb ustanovenú osobitným predpisom. Predávajúci nesmie odmietnuť predat' spotrebiteľovi výrobok, ktorý má vystavený alebo inak pripravený na predaj, alebo odmietnuť poskytnutie*

služby, ktorá je v jeho prevádzkových možnostiach. **Nesmie viazať predaj výrobku alebo poskytnutie služby (ďalej len „viazanie predaja“) na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie inej služby.** To neplatí, ak spotrebiteľ nespĺňa podmienky na kúpu podľa osobitných predpisov. Za viazanie predaja sa nepovažuje, ak

- a) predávajúci predáva tieto výrobky alebo poskytuje tieto služby aj samostatne,
- b) viazanie predaja je podmienené technickou nemožnosťou samostatného predaja výrobkov alebo poskytovania služieb.

K jednotlivým námietkam účastníka konania odvolací orgán uvádza:

K tvrdeniu účastníka konania, že „správny orgán vôbec neskúmal, či v danom prípade nejde o prípad, ktorý sa za viazanie predaja nepovažuje a ani účastníka konania nevyzval na preukázanie týchto skutočností“ odvolací orgán uvádza, že nepovažoval výzvu za potrebnú, nakoľko vykonanou kontrolou inšpektorov SOI bol skutkový stav spoľahlivo zistený. Pri vykonanej kontrole inšpektorov SOI pri procese rezervácie zájazdu, náhodne vybraného inšpektormi SOI dňa 02.06.2016, v priamej ponuke pre príjemcov elektronickej služby na webovom sídle predávajúceho www.kartago.sk bolo spoľahlivo zistené porušenie zákona. Pri jednotlivých krokoch vytvorenia objednávky, rezervácie zájazdu a detailu kalkulácie bolo inšpektormi SOI totiž zistené, že poistenie (poistenie Afrika – dosp. os.) bolo započítané do kalkulácie zájazdu automaticky, bez možnosti jeho okamžitého zrušenia. Z uvedeného tak vyplýva, že účastník konania ako predávajúci, v zmysle svojich obchodných podmienok, cestovné poistenie automaticky započítaval do kalkulácie zájazdu bez možnosti jeho okamžitého zrušenia (skutočnosť, že cestovné poistenie sa vzťahovalo na každého objednávateľa, ako sa uvádza v obchodných podmienkach účastníka konania, potvrdzuje aj podnet spotrebiteľa (č. 457/2016), v ktorom spotrebiteľ uviedol, že po vybratí zájazdu si pozrel cenu a automaticky mu tam bolo napočítané poistenie, ktoré dokonca nemohol ani zrušiť). Pričom ak spotrebiteľ nechcel predmetné poistenie musel vykonať ďalšie úkony za účelom odmietnutia poistenia.

Odvolací orgán sa nestotožnil ani s výkladom bodu 8.2 Poistenie Obchodných podmienok zo strany účastníka konania, nakoľko vykonanou kontrolou popísanou vyššie v rozhodnutí bolo jednoznačne preukázané, akým spôsobom si účastník konania vykladá predmetné ustanovenie, keď do kalkulácie zájazdu bolo predmetné komplexné poistenie automaticky započítané.

K námietke účastníka konania, že „je v prvom rade cestovná kancelária, ktorá organizuje a poskytuje zájazdy a je preto absurdné tvrdiť, že by účastník konania nepredal zájazd, ak by objednávateľ neakceptoval aj službu komplexného cestovného poistenia“, správny orgán uvádza, že netvrdí, že by účastník konania nepredal zájazd, ak by objednávateľ neakceptoval aj službu komplexného cestovného poistenia, avšak pre zistený skutkový stav je podstatná skutočnosť, že objednávateľ zájazdu je nútený vynaložiť po objednaní, resp. rezervácii zájazdu ďalšie úsilie na to, že musí kontaktovať účastníka konania za účelom odmietnutia cestovného poistenia.

U účastníka konania sa vzhľadom na predmet a obsah vykonávanej podnikateľskej činnosti predpokladá, že disponuje ako profesionálnymi skúsenosťami, materiálnym zázemím, tak aj odborným personálom vo vzťahu k spotrebiteľom, vzhľadom na to by mal poznať a dodržiavať platné právne pre predpisy a riadiť sa nimi pri vykonaní podnikateľskej činnosti.

Vo vzťahu k pojmu priemerný spotrebiteľ odvolací orgán podporne poukazuje na bod 18 Preambuly k Smernici Európskeho parlamentu a rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, v zmysle ktorého „vzala táto smernica za kritérium priemerného spotrebiteľa, ktorý je v rozumnej miere dobre informovaný, vnímavý a obozretný, pri zohľadnení sociálnych, kultúrnych a jazykových faktorov“, ktorý sa ďalej opiera o rozhodovacia činnosť Európskeho súdneho dvora (napr. C-210/96, C-220/98). Tento právny názor odvolací orgán opiera o závery vyplývajúce z rozhodovacej činnosti Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, podľa ktorého „rešpektovanie

princípu „ignorantia iuris non excusat – neznalosť zákona neospravedlňuje v spotrebiteľských právnych vzťahoch zo strany dodávateľa treba vyžadovať v najvyššej možnej miere, jeho uplatňovanie v neprospech spotrebiteľa bude prichádzať do úvahy len výnimočne, ak to budú odôvodňovať konkrétne okolnosti. Aj v prípade tohto princípu totiž platí, že v konkrétnych súvislostiach ustupuje na strane spotrebiteľa dôležitejšiemu princípu, ktorým je princíp ochrany spotrebiteľa. Vychádzajúc z povahy spotrebiteľských právnych vzťahov realite praktického života, a teda aj zdravému rozumu, odporuje požiadavka podrobnej (až detailnej) znalosti právnych predpisov (akým je v danej veci zákon o bankách) zo strany spotrebiteľa. Preto neinformovanosť spotrebiteľa, resp. jeho nedostatočná informovanosť v tejto oblasti, mu nemôže byť na ujmu.“ (Uznesenie Najvyššieho súdu SR 6M Cdo 9/2012 zo 16.01.2013). Odvolací orgán má teda za to, že skutočnosť, že spotrebiteľ vykazuje základné znalosti v oblasti právnej úpravy, vystupuje aktívne a uplatňuje svoje zákonné práva ešte nemožno považovať za skutočnosť, ktorá by ho zo skupiny priemerných spotrebiteľov vyčlenila a účastníka konania by liberovala vo vzťahu k porušenej zákonnej povinnosti.

Čo sa týka výšky pokuty odvolací orgán má za to, že z ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že správny orgán je povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400 EUR. V zmysle judikatúry rozhodovacej praxe súdov týkajúcej sa rozhodovania v správnych deliktach (napr. NS 5Sžo/204/2010, NS 5Sžp/21/2011) orgán dozoru pri určovaní výšky sankcie prihliadol jednak na okolnosti viažuce sa na subjekt, samotný skutok a jeho následok, jednak na všetky štyri povinné hľadiská definované v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa t. j. najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Výšku uloženej sankcie považuje správny orgán za primeranú zisteným skutočnostiam. Má za to, že pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu, ako aj dôvody zisteného porušenia zákona účastníkom konania. Čo sa týka výšky uloženého postihu správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe 66 400 €, odvolací orgán má za to, že výška pokuty vzhľadom na hornú hranicu sadzby nie je represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Výška sankcie bola uložená tak, aby sankcionovaná osoba do budúcnosti sa vyvarovala porušeniu zákonných povinností, ale zasa pri splnení jej represívnej funkcie nie až tak, aby bola neprimeraná vo vzťahu k porušeniu povinností s ohľadom na okolnosti prípadu. Odvolací orgán má súčasne za to, že účastník konania objektívne zodpovedá za porušenie zákonom stanovenej povinnosti a to bez ohľadu na zavinenie. Po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia bolo odvolacím orgánom zistené, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol skutočnosti, ktoré zohľadnil pri určovaní výšky postihu.

Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 02.06.2016 a 28.06.2016. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu alebo zrušenie vydaného rozhodnutia.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na skutočnosť, že porušením zákazu viazať poskytnutie služby na poskytnutie inej služby dochádza k ohrozeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa, nakoľko spotrebiteľ musel vynaložiť po objednávaní, resp. rezervácií zájazd d'alsie úsilie na to, že by kontaktoval účastníka konania za účelom odmietnutia cestovného poistenia ak oňho nemal záujem. Súčasne vynaložil väčšie finančné prostriedky, ak mal záujem o pobytový zájazd, avšak tento mu bol odpredaný až po zakúpení inej služby (cestovného poistenia), čím je zároveň marený aj účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana ekonomických záujmov. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia vzal orgán dozoru pri určovaní výšky pokuty v úvahu, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má zato, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno – výchovnú funkciu ako aj prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné. Odvolací orgán zároveň upozorňuje účastníka konania, že pokutu uloženú prvostupňovým rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01640116.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0222/99/2018**

Dňa : **22.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Stanislav Mika**, miesto podnikania – Pribinova 1639/20, 020 01 Púchov, IČO: 37483650, kontrola vykonaná dňa 17.01.2018 na základe kontrolnej jazdy vykonanej v osobnom motorovom vozidle, značka Škoda, model Octavia, ŠPZ: ... proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0007/03/2018, zo dňa 17.04.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 16 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave **odvolanie** účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj č. P/0007/03/2018, zo dňa 17.04.2018 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len SOI) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – peňažnú pokutu vo výške 500 EUR pre porušenie povinnosti podľa § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri vykonanej kontrole zo dňa 17.01.2018 na základe kontrolnej jazdy vykonanej v osobnom motorovom vozidle, značka Škoda, model Octavia, ŠPZ: ... z nástupného miesta: Supermarket Kaufland, Nimnická cesta, Púchov do cieľovej stanice: Lidl, Ul. 1 mája, Púchov zistené, že účastník konania porušil povinnosť vydať doklad o poskytnutí služby.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo vydať doklad o poskytnutí služby; čo účastník konania porušil.

Dňa 17.01.2018 vykonali inšpektori SOI prešetrovanie spotrebiteľského podania č. 6/20018 na základe kontrolnej jazdy v osobnom motorovom vozidle, značka Škoda, model Octavia, ŠPZ: Prevádzkovateľom taxislužby je účastník konania Stanislav Mika, miesto podnikania 020 01 Púchov, Pribinova 1639/20.

Spotrebiteľ vo svojom telefonickom podaní, ktoré bolo správnym orgánom zaevidované pod. č. 6/2018, uviedol, že vyššie spomínaná taxislužba nevydáva doklad o poskytnutí služby.

Z dôvodu overenia dodržiavania zásad statočnosti poskytovania služieb a vydávania dokladu o poskytovaní služby vykonali inšpektori SOI jeden kontrolný nákup – kontrolnú jazdu v osobnom motorovom vozidle značka Škoda, model Octavia, ŠPZ:, z nástupného miesta: Supermarket Kaufland, Nimnická cesta, Púchov do cieľovej stanice: Lidl, Ul. 1 mája, Púchov a zistili, že na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 2,55 EUR nebol vydaný doklad o poskytnutí služby ani náhradný doklad o zaplatení. Inšpektori zaplatili za službu eurobankovkou v nominálnej hodnote 5,00 EUR a vodič taxislužby účastníka konania ... správne vydal výdavok euromincami v nominálnej hodnote 2,45 EUR, avšak doklad o poskytnutí služby nevydal v žiadnej forme.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o poskytnutí služby, čím porušil § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že dňa 17.01.2018 bola u vodiča jeho, taxislužby Mariána Sýkoru vykonaná kontrolná jazda v osobnom motorovom vozidle značky Škoda, model Octavia, ŠPZ: ..., pričom pozabudol vydať doklad o zaplatení. Vzhľadom k tomu, že mu v zápätí volala zákazníčka a žiadala o urgentný odvoz do Nemocnice s poliklinikou v Považskej Bystrici, v snahe urýchlene vyhovieť požiadavke zákazníčky, ktorá bola podľa hlasu značne rozrušená, neúmyselne pozabudol vydať pokladničný doklad o zaplatení. Účastník konania verí, že jeho odvolanie odvolací orgán prehodnotí a vzniknutú situáciu, ktorá bola zavinená urýchleným konaním Mariana Sýkoru opätovne posúdi.

K tomu odvolací orgán uvádza, že námietky uvádzané účastníkom konania považuje za neopodstatnené, ktoré nevyvracajú zistený skutkový stav a účastníka konania neospravedlňujú za porušenie zákona. Správny orgán pri postihu vychádzal zo zákona o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa „*predávajúci je povinný vydať doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby.*“ Odvolací orgán uvádza, že účastník konania uvedenú povinnosť porušil, keď predávajúci nevydal spotrebiteľovi doklad o poskytnutí služby v žiadnej forme bezprostredne po vykonanej kontrolnej jazde. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie.

K námietke účastníka konania „...*vzhľadom k tomu, že mu volala zákazníčka a žiadala o urgentný prevoz do nemocnice... pozabudol vydať doklad o zaplatení.*“ Skutočnosť, že sa zamestnanec účastníka konania ponáhlal, aby prevzal nasledujúcu zákazku (urgentný prevoz do Nemocnice s poliklinikou v Považskej Bystrici) nemá vplyv na porušenie zákonnej povinnosti. Odvolací orgán je názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny. Je potrebné zdôrazniť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa objektívne zodpovedá za porušenie povinností, ktoré mu z predmetného zákona vyplývajú bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili, ako aj bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nebanlivosť). Pre posúdenie danej veci je relevantný výsledok vykonanej kontroly (inšpektormi SOI), v danom prípade spoľahlivo zistené porušenie zákona, ktoré sám účastník konania priznáva. Ostatné okolnosti (porušenie povinnosti predávajúceho zamestnancami, urgentný prevoz do nemocnice) nemajú na zodpovednosť účastníka konania žiaden vplyv. Odvolací orgán nezohľadnil skutočnosti, ktoré uvádza účastník konania v odvolaní a má zato, že účastník konania ako poskytujúci služby

zodpovedá za porušenie povinnosti voči zákazníkovi – spotrebiteľovi. Povinnosťou účastníka konania bolo už pri vzniku podnikateľskej činnosti vykonať zaškolenie zamestnancov tak, aby nedochádzalo k porušovaniu zákonnej povinnosti.

Čo sa týka výšky uloženého postihu správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe 66 400 €, odvolací orgán má za to, že výška pokuty vzhľadom na hornú hranicu sadzby nie je represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Správny orgán výšku pokuty považuje za primeranú vzhľadom, na charakter a rozsah zistených nedostatkov. Správny orgán nemôže pri ukladaní výšky sankcie zohľadniť skutočnosti uvádzané účastníkom konania. V prípade zisteného porušenia zákona je totiž správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Výšku pokuty pokladá správny orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu a poukazuje na to, že je uložená na dolnej hranici zákonnej sadzby. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu, ako aj dôvody zisteného porušenia zákona účastníkom konania.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že nevydaním dokladu o poskytnutí služby bol spotrebiteľ ukrátený na svojom práve. Doklad o poskytnutí služby je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti a zároveň je dôkazom existencie zmluvy o poskytnutí služby pri poskytovaní služieb medzi predávajúcim a kupujúcim - spotrebiteľom. Doklad o poskytovaní služieb patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o poskytovateľovi služby a o obsahu záväzkového vzťahu. Je základný dokument, ktorý poskytovateľ služby vyžaduje pri uplatnení reklamácie od spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétna reklamovaná služba bola poskytnutá práve u poskytovateľa služby, u ktorej si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu. Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako poskytujúci služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok poskytovania služieb bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00070318.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0032/99/2018**

Dňa : **03.07.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Vladimír Mikoláš - KAVIARENĽ, miesto podnikania: 018 52 Pruské, Pruské 607, IČO: 40 921 841**, kontrola vykonaná dňa 25.08.2017 v prevádzkarni „KEBAB CAFE“, Pruské 288, Pruské, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0198/03/2017 zo dňa 30.11.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **250,- EUR, slovom: dvestopät'desiat eur**, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. a) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0198/03/2017 zo dňa 30.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Vladimír Mikoláš - KAVIARENĽ – peňažnú pokutu vo výške 250,- €, pre porušenie ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 25.08.2017 v prevádzkarni „KEBAB CAFE“, Pruské 288, Pruské zistené, že účastník konania porušil povinnosť umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o miere predávaných výrobkov a porušil povinnosť umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie z mení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o miere predávaných výrobkov; umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 25.08.2017 vykonaná kontrola v prevádzke účastníka konania „KEBAB CAFE“, Pruské 288, Pruské. Za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup v celkovej správnej hodnote 3,20 €, do ktorého inšpektori SOI zakúpili o.i. alkoholický nápoj 2 x 40 ml Becherovka 38 % á 30,- €/l v hodnote 2,40 €. Správnosť účtovania nebolo možné vykonať, nakoľko alkoholický nápoj 2 x 40 ml Becherovka 38 % á 30,- €/l obsahoval ľad. Z uvedeného dôvodu nebolo možné preveriť dodržiavanie správnej miery odpredaného alkoholického nápoja. Účastník konania teda porušil povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o miere predávaných výrobkov.

Pri výkone kontroly bolo zároveň zistené, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti, nakoľko v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala 1 ks váha s neautomatickou činnosťou DIGI DS-700 s platným úradným overením do dňa 19.11.2011. Inšpektori SOI teda zistili, že v prevádzke sa nachádzala váha bez platného úradného overenia, pričom charakter niektorých predávaných výrobkov si vyžadoval jej použitie.

Uvedeným konaním účastník konania porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uviedol, že uložená pokuta je likvidačná pre jeho druh podnikania a lokalitu, v ktorej sa prevádzka nachádza. Účastník konania zároveň uvádza, že nepopiera skutočnosť, že jeho zamestnankyňa – čašníčka D. Z. dala do alkoholického nápoja ľad a váha bola po dátume úradného overenia. Účastník konania však podotkol, že uvedená skutočnosť sa stala po prvýkrát a poučeniu rozumie. Záverom účastník konania žiada, aby správny orgán zvážil výšku uloženej sankcie, nakoľko je naozaj privysoká.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa: „**predávajúci je povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov**“.

K tomu odvolací orgán poznamenáva, že v odvolaní účastník konania neuvádza skutočnosti, ktoré by spochybňovali zistený skutkový stav. Námietky účastníka konania pokladá odvolací orgán za subjektívne a právne irelevantné. Odvolací správny orgán má za to, že uvedené námietky nemajú vplyv na rozhodnutie správneho orgánu a ani na výšku pokuty. Po preskúmaní podkladových materiálov k predmetnej veci odvolací orgán dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v čase vykonanej kontroly spoľahlivo zistený a správne právne posúdený, a za tento bola zo strany správneho orgánu uložená účastníkovi konania pokuta v primeranej výške, zohľadňujúca zákonom stanovené kritériá. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinnosti uvedenej v zákone o ochrane spotrebiteľa.

K tvrdeniu účastníka konania ohľadom skutočnosti, že k predmetnému porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa prišlo po prvýkrát a poučeniu rozumie, odvolací orgán uvádza, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, tzn. že účastník konania za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo, pričom zákon neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Odvolací orgán má za to, že v povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa je premietnutá zákonná garancia práva spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov, a to tým, že bude predávať výrobky v správnej

hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožní spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov. Povinnosť vyplývajúca z § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa viaže tento zákon priamo na predávajúceho, ktorým je účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok na základe objektívnej zodpovednosti, ktorej nie je možné zbaviť sa poukazovaním na skutočnosť, že k porušeniu povinnosti prišlo po prvýkrát. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Je potrebné zdôrazniť, že za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona ochrane spotrebiteľa zodpovedá kontrolovaný podnikateľ, a to bez ohľadu na zavinenie. Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť.

Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly v prevádzkarni účastníka konania „KEBAB CAFE“, Pruské 288, Pruské dňa 25.08.2017 dodržaný. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, t. j. inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojaté a korektné. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Účastník konania v odvolaní uvádza, že výška uloženej pokuty je likvidačná pre jeho druh podnikania a lokalitu, v ktorej sa prevádzka nachádza. Na základe uvedeného účastník konania žiada o prehodnotenie uloženej sankcie, nakoľko sa mu táto zdá privysoká. K uvedenému odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, blízko minimálnej sadzby. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Správny orgán zároveň pri určení výšky pokuty postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty

vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzi ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku, nakoľko táto je uložená v spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby, pričom ju nie je možné v žiadnom prípade považovať za likvidačnú. Navyše, účastník konania nepredložil žiadny dokument, ktorý by svedčil o jeho zlej finančnej situácii, a teda ani nedal prvostupňovému správne orgánu možnosť zobrať dané okolnosti do úvahy.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybné preukázanú. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona *„pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti“*.

Pri určení výšky postihu bolo prihliadnuté na charakter porušenej povinnosti spočívajúcej v podaní alkoholických nápojov spolu s ľadom, keď bolo spotrebiteľovi znemožnené prekontrolovať si správnosť údajov o miere predávaných výrobkov. Uvedené konanie vedie k bezdôvodnému obohateniu účastníka konania ako predávajúceho na úkor spotrebiteľa. Informácia o deklarovanej miere patrí medzi základné povinnosti predávajúceho, ktoré musí vždy dodržať, vzhľadom na to, že nedodržanie povinnosti môže mať pre spotrebiteľa ekonomické dôsledky a zároveň v prípade vzniku rozdielu v deklarovanej miere oproti skutočnej miere nápojov, môže byť taktiež znemožnené uplatnenie prípadnej reklamácie zo strany spotrebiteľa. V danom prípade došlo k riziku ujmy na majetku spotrebiteľa prípadným nedodržaním deklarovanej miery u predmetného výrobku, a teda k ohrozeniu práv na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Pri určení výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy aj porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti, keď účastník konania nezabezpečil na prevádzkarni platne overenú úradnú váhu. Výkon podnikateľskej činnosti, pri ktorej platné právne predpisy vyžadujú prítomnosť váhy s platným úradným overením je povinnosťou každého podnikateľského subjektu. Bez takejto váhy by mohli byť ohrozené ekonomické záujmy spotrebiteľa tým spôsobom, že určená váha by sa mohla po dlhšom čase bez úradného overenia poškodiť, čo by mohlo mať za následok

nesprávne, nepresné váženie. Zároveň by bolo v prípade nezabezpečenia váhy s platným úradným overením sťažené uplatnenie reklamácie na dodržanie hmotnosti výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty teda zároveň prihliadol na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na informácie ako aj právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia za zistené protiprávne konanie správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Keďže v čase kontroly inšpektormi SOI boli preukázateľne zistené nedostatky a porušenie povinnosti stanovenej zákonom o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán je toho názoru, že uloženie pokuty bolo plne v súlade s danou právnou úpravou.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01980317.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0627/99/2017

Dňa : 24.05.2018

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Zorica Molnárová – KARATROL, miesto podnikania – 93021 Jahodná, Záhradná ulica 526/74, IČO: 36897141**, kontrola vykonaná dňa 04.07.2017 v prevádzkarni – Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/0402/02/2017, zo dňa 23.10.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 600 EUR, slovom: šesťsto eur, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. c) a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

znenie výroku

„**povinnosti zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere a množstve** výrobku v zmysle § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole vykonanej dňa 04.07.2017 bolo v prevádzkarni Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169 zistené, že **31 druhov** výrobkov uvedených na spoločnom cenníku (borovička, vodka, gin, brandy, fernet, rum, hruška, slivovica, pivo Steiger 10°, pivo Steiger 12°, pivo Budvar 10°, pivo Bažant 10°, pivo Bažant nealko 10°, pivo Kozel, pivo Plzeň 12°, Furco nápoj, Čokoláda – keks, Čokoláda Figaro, Čokoláda Milka, Horalky, Dezert, Lízatko, Cukríky, Čips, Slovenské čips, Tekvica, Slnečnica, Presso káva, Zalievaná káva, Čaj ovocný, Čaj čierny) nebolo označených údajom o miere, resp. o hmotnosti;“

nahrádza znením:

„**povinnosti zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere a množstve** výrobku v zmysle § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole vykonanej dňa 04.07.2017 bolo v prevádzkarni Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169 zistené, že **27 druhov** výrobkov uvedených na spoločnom cenníku (borovička, vodka, gin, brandy, fernet, rum, hruška, slivovica, pivo Steiger 10°, pivo Steiger 12°, pivo Budvar 10°, pivo Bažant 10°, pivo Bažant nealko, pivo Kozel, pivo Plzeň 12°, Furco nápoj, Čokoláda – keks, Čokoláda Figaro, Čokoláda Milka, Horalky, Dezert, Lízatko, Cukríky, Čips, Slovenské čips, Tekvica, Slnečnica) nebolo označených údajom o miere, resp. o hmotnosti;“

a

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. c) a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania – **Zorica Molnárová – KARATROL, miesto podnikania – 93021 Jahodná, Záhradná ulica 526/74, IČO: 36897141**, kontrola vykonaná dňa 04.07.2017 v prevádzkarni –

Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169 podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá peňažnú pokutu vo výške **580 EUR, slovom: päťstoosemdesiat eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-04020217.

Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Zorica Molnárová – KARATROL – peňažnú pokutu vo výške 600,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z ustanovení § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. c) a § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 04.07.2017 v prevádzkarni – Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169 zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil povinnosť predávať výrobky v správnej miere; povinnosť zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere alebo množstve; povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobkov, v ktorom je uvedený dátum predaja; povinnosť riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. P/0402/02/2017, zo dňa 23.10.2017 ako aj konanie, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, pričom zistil dôvod na jeho zmenu spočívajúcu v úprave počtu druhov výrobkov pri porušení povinnosti predávajúceho v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán vypustil z vyššie uvedeného porušenia zákona tieto druhy výrobkov: Presso káva, Zalievaná káva, Čaj ovocný, Čaj čierny. Odvolací orgán považuje za príliš striktné požadovať uvádzanie údajov o miere pri výrobkoch ako sú káva a čaj. Odvolací orgán má za to, že pri porciovaných čajoch je každému spotrebiteľovi zrejme o aký produkt sa jedná. V praxi je zaužívané, že porciované čaje sa zákazníkovi (spotrebiteľovi) podávajú separátne od pohára s vriacou vodou, v dôsledku čoho si zákazník (spotrebiteľ) vie prispôbiť koncentráciu a mieru čaju svojim potrebám a požiadavkám. Odvolací orgán má taktiež za to, že spotrebiteľovi je zo zaužívanej praxe zrejme aký objem (mieru) kávy dostane po jej zakúpení. Nakoľko uvedenou zmenou došlo k zníženiu počtu výrobkov, pri ktorých nebola dodržaná povinnosť v zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu, tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou predávajúceho bolo predávať výrobky v správnej miere; zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere alebo množstve; vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobkov, v ktorom je uvedený dátum predaja; riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi; čo účastník konania porušil.

Dňa 04.07.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni – Pohostinstvo Karatrol, Tomášikovo č. 169, ktorú v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa prevádzkoval účastník konania.

Za účelom preverenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol vykonaný kontrolný nákup, v rámci ktorého bol spotrebiteľovi – inšpektorovi SOI – vydaný doklad o kúpe, v ktorom bol uvedený nesprávny dátum predaja. Kontrola bola vykonaná dňa 04.07.2017, pričom na vydanom doklade o kúpe bol uvedený dátum 03.07.2017. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 16 ods. 1 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobkov, v ktorom je uvedený dátum predaja.

Do predmetného kontrolného nákupu bola zakúpený výrobok: 1 ks alkoholický nápoj spišská borovička 40% á 1 €/50ml. Alkoholický nápoj podávaný v úžitkovom skle bol preliaty do odmerného valca s platným úradným overením č. 0949/16. Po premeraní objemu alkoholického nápoja v odmernom valci a zohľadnení tolerancie 1 ml na preliatie bolo zistené, že v skutočnosti bolo podaných iba 49 ml alkoholického nápoja. Nedodržaním deklarovanej miery podaného alkoholického nápoja bol spotrebiteľ poškodený o sumu celkom 0,02 €. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť predávať výrobky v správnej miere.

Taktiež bolo zistené, že 27 druhov výrobkov uvedených na spoločnom cenníku nebolo označených údajom o miere, resp. o hmotnosti, čím účastník konania porušil § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere alebo množstve výrobku.

Konkrétne sa jednalo o tieto druhy výrobkov:

- borovička,
- vodka
- gin,
- brandy,
- fernet,
- rum,
- hruška,
- slivovica,
- pivo Steiger 10°,
- pivo Steiger 12°,
- pivo Budvar 10°,
- pivo Bažant 10°,
- pivo Bažant nealko,
- pivo Kozel,
- pivo Plzeň 12°,
- Furco nápoj,
- Čokoláda – keks,
- Čokoláda Figaro,
- Čokoláda Milka,
- Horalky,
- Dezert,
- Lízatko,
- Cukríky,
- Čips,
- Slovenské čips,
- Tekvica,
- Slnečnica

Taktiež bolo zistené, že v prevádzkarni sa nenachádzali informácie o podmienkach a spôsobe reklamácie, vrátane údajov, kde možno reklamáciu uplatniť a na viditeľnom a spotrebiteľovi dostupnom mieste sa v čase kontroly nenachádzal reklamačný poriadok. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Za zistené nedostatky účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V podanom odvolaní zo dňa 09.11.2017 účastník konania k porušeniu § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa uvádza, že množstvo alkoholického nápoja zakúpeného v kontrolnom nákupe bolo pred inšpektormi SOI kontrolované a následne bol alkoholický nápoj opäť naliaty do pohára, v ktorom bol nápoj predaný a zistilo sa, že čiara na označenie množstva tekutiny na pohári nebola správne označená. Účastník konania poukazuje na skutočnosť, že predmetný pohár bol zakúpený v riadnom veľkosklade. Pochybuje o tom, že by vôbec nejaký prevádzkovateľ spochybnil továrenské označenie. Dodáva, že predmetný pohár zahodil a predaj alkoholického nápoja v nevhodnom množstve nebol úmyselný a zastáva názor, že jednoznačne išlo o chybu výrobcu pohárov.

K porušeniu § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uvádza, že je pravdou, že údaje neboli uvedené na spoločnom cenníku.

K porušeniu § 16 ods. 1 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uvádza, že pokladňa bola pred kontrolou v dvoch prípadoch u opravára, nakoľko nevydávala žiaden doklad (servis pokladne sa uskutočnil dňa 26.7.2017 a dňa 28.7.2017, viď záznam v servisnej knihe pokladni). Účastník konania dodáva, že nemal dôvod kontrolovať opravára (firma Barcezi v Dunajskej Strede), ktorý už má dlhé roky na starosti pokladňu v prevádzkovanú v Pohostinstve Karatrol, nakoľko predpokladal, že za zaplatený servis prevezme opravenú pokladňu. Po kontrole, dňa 14.7.2017 vrátil pokladňu do servisu (záznam o oprave je zavedený v servisnej knihe pokladni).

K porušeniu § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uvádza, že reklamačná kniha sa našla v skrini v sklade, nakoľko ju po maľovke účastník konania zabudol vyvesiť na dobre viditeľné miesto.

Na základe uvedeného účastník konania nespochybňuje, že jednotlivé povinnosti nespĺnil, ale nedostatky minimálne v dvoch prípadoch zo štyroch neboli zapríčinené z jeho nedbanlivosti. Žiada, aby vyššie uvedené skutočnosti boli zohľadnené pri vyrúbení pokuty.

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa „*Predávajúci je povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov,*“

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa „*Predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov.*“

Podľa § 16 ods. 1 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa „*Predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, v ktorom je uvedený dátum predaja.*“

Podľa § 18 ods. 1 predmetného zákona „*Predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.*“

Vyššie uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov, čím bol znížený rozsah práv spotrebiteľa, ktoré mu garantuje zákon o ochrane spotrebiteľa.

K námietkam účastníka konania uvádzaným v odvolaní, odvolací orgán uvádza, že predmetné skutočnosti sú výlučne subjektívneho charakteru, na ktoré správny orgán pri posudzovaní zodpovednosti účastníka konania ani pri určení výšky pokuty neprihliada. Je potrebné zdôrazniť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa zodpovedá za porušenie povinností, ktoré mu z predmetného zákona vyplývajú, objektívne, a teda bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili, ako aj bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť). Pre posúdenie danej veci je relevantný objektívny výsledok vykonanej kontroly, v danom prípade spoľahlivo zistené porušenie zákona, ktoré sám účastník konania priznáva. Ostatné okolnosti (zakúpenie pohárov s nesprávnou mierou; nedostatočná oprava elektronickej registračnej pokladne; nevyvesenie reklamačného poriadku na dobre viditeľnom mieste v dôsledku maľovky) nemajú na zodpovednosť účastníka konania žiaden vplyv.

K odstráneniu zistených nedostatkov odvolací orgán uvádza, že uvedené konanie zo strany účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak odstránenie kontrolou zistených nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby, ktorá jej vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorej „*Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu.*“. Nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania – dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie. Uvedená skutočnosť nepredstavuje ani dôvod prehodnotenia či odpustenia výšky uloženej pokuty.

V súvislosti so žiadosťou účastníka konania o zníženie uloženej pokuty, odvolací orgán odkazuje na § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého je správny orgán v prípade zistenia porušenia povinností povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu sankcie v zákonom stanovenom rozsahu. Vzhľadom na uvedené nie je možné pristúpiť k účastníkom konania požadovanému zníženiu uloženej pokuty. Čo sa týka samotnej výšky sankcie odvolací orgán uvádza, že pri jej stanovení bolo prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprímerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a k jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj zložku represívnu. Represívna funkcia takto uloženej pokuty smeruje k ochrane práv a záujmov spotrebiteľa chránených zákonom o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s atribútmi stanovenými v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom k charakteru zistených nedostatkov, ako aj s prihliadnutím na vzniknuté či hroziace následky spôsobené spotrebiteľovi bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný účinok.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 04.07.2017.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 €.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliadlo najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených príslušnými ustanoveniami cit. zákona. Odvolací orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na porušenie povinností podľa § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. c) a § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nedodržaním deklarovanej miery podávaného alkoholického nápoja došlo k predraženiu nákupu a k vážnemu poškodeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa. Porušením povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere po zohľadnení tolerancie vznikla spotrebiteľovi ujma na majetku v celkovej hodnote 0,02 €, čím bolo porušené právo spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Ďalej bolo zohľadnené, že účastník konania porušil povinnosť zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o miere alebo množstve, nakoľko pri kontrole bolo zistené, že 27 druhov výrobkov uvedených v spoločnom cenníku nebolo označených údajom o miere resp. hmotnosti.

Pri určení výšky pokuty bola zároveň zohľadnená dôležitosť uvádzania všetkých zákonom stanovených náležitostí na doklade o kúpe výrobku, nakoľko tento doklad má nesporný význam pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho neúplnosť (v danom prípade uvedenie nesprávneho dátumu) by mohla sťažiť, ba dokonca aj zmať spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv. Uvedeným konaním účastníka konania bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania v kontrolovanej prevádzke v čase výkonu kontroly nezabezpečil reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tým, že spotrebiteľ nemá k dispozícii informácie o podmienkach a spôsobe reklamácie, nutné k riadnemu uplatneniu svojich práv je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana práva na informácie.

Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Správny orgán má za to, že pokuta uložená vo výške určenej v tomto rozhodnutí je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň

pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty sa očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0609/99/2017**

Dňa : **07.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Stanislav Pira, Rokytovc 74, 067 03 Rokytovc, IČO: 34 807 152**, kontrola vykonaná dňa 28.06.2017 v prevádzkarni Montáž kotla na Biomase, Rokytovc 74, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0218/07/17, zo dňa 10.10.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- EUR, slovom: tristo eur**, pre porušenie § 18 ods. 4 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj č. P/0218/07/17, zo dňa 10.10.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len SOI) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj uložil účastníkovi konania – Stanislav Pira - peňažnú pokutu vo výške 300,- € pre porušenie povinnosti podľa § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len *zákon o ochrane spotrebiteľa*).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 28.06.2017, v prevádzkarni Montáž kotla na Biomase, Rokytovc 74, zistené porušenie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v zákonom stanovenej 30 dňovej lehote od jej uplatnenia.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho bolo vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote 30 dní od jej uplatnenia; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 28.06.2017, pri preverení podnetu č. PO 438/17, v prevádzkarni Montáž kotla na Biomase, Rokytovc 74, zistené porušenie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia, nakoľko účastník konania ako predávajúci, nevybavil reklamáciu spotrebiteľa uplatnenú dňa 15.03.2017, zameranú na vady kotla na biomasu – *ATTACK 15 DPX Profi, zakúpený dňa 27.09.2016*, najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Podľa záznamu o oprave predmetného reklamovaného výrobku a potvrdenia o reklamácii bola reklamácia vybavená opravou až

15.06.2017, teda preukázateľne po uplynutí zákonom stanovenej lehoty na vybavenie reklamácie v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistený nedostatok, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že servisný zásah bol vykonaný 15.06.2017. Účastník konania cituje výňatok z návodu na použitie, k čomu uvádza, že k netesnosti došlo mechanickým poškodením, čo aj uviedol pri konzultácii zákazníka, že sa to mohlo stať pri prevádzke kotla, na čo sa nevzťahuje reklamácia. Účastník konania uvádza, že danú reklamáciu vyhodnotil za neoprávnenú, ale napriek všetkým zisteniam vybavil servisný zásah bezplatne. Účastník konania ďalej uvádza, že si je vedomý porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa ale napriek tomu žiada o upustenie od sankcie, nakoľko ho spotrebiteľ nechal v domnení, že si odstránil poruchy sám, keďže sa od uplatnenia reklamácie neozval. Účastník konania tiež uvádza, že išlo o prvý podnet a poučenie považuje za dostatočnú sankciu.

K tomu odvolací orgán uvádza, že ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Z podkladov k rozhodnutiu jasne vyplýva, že účastník konania porušil povinnosti, uložené mu zákonom o ochrane spotrebiteľa, zistené pri vykonanej kontrole SOI zo dňa 28.06.2017.

Podľa § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa: *„Ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; **vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.** Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.“* Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva pre predávajúceho povinnosť, vybaviť reklamáciu spotrebiteľa, v zákonnej lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Účastník konania porušil vyššie uvedené ustanovenie zákona, nakoľko v uvedenej lehote reklamáciu zákonom stanoveným postupom nevybavil.

K odvolaniu účastníka konania odvolací správny orgán uvádza, že účastník konania svojím vyjadrením nespochybnil zistené protiprávne konanie. Reklamáciu je možné považovať za vybavenú len vtedy, ak vie predávajúci preukázať, že bolo reklamačné konanie ukončené v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania však počas vykonanej kontroly a ani následne, v rámci správneho konania žiadnym relevantným spôsobom nepreukázal vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Odvolací správny orgán v súvislosti s námietkami účastníka konania uvedenými v podanom odvolaní poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu **absolútnej objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť)** alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu administratívneho správneho deliktu, kde **sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.**

Z predloženého administratívneho spisu má odvolací správny orgán jednoznačne a spoľahlivo preukázané, že spotrebiteľ (pisateľ podnetu) si dňa 27.09.2016 zakúpil predaj a montáž kotla

na biomasu ATTACK 15 DPX Profi. Spotrebiteľ si **dňa 15.03.2017 uplatnil reklamáciu** výrobku u účastníka konania (o čom svedčí reklamačný list ako aj záznam z evidencie reklamácií, kt. sú súčasťou inšpekčného záznamu). Podľa záznamu o oprave predmetného reklamovaného výrobku a potvrdenia o reklamácii bola reklamácia vybavená opravou až 15.06.2017, teda preukázateľne po uplynutí zákonom stanovenej lehoty na vybavenie reklamácie v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

Čo sa týka námietky účastníka konania, že spotrebiteľ si poškodil výrobok mechanicky, odvolací správny orgán uvádza, že nie je oprávnený posudzovať výrobky reklamované spotrebiteľmi a ani rozhodovať o oprávnenosti uznania alebo neuznania reklamácií v nadväznosti na posúdenie vady výrobku. Pokiaľ mal v danom prípade predávajúci podozrenie, že výrobok reklamovaný spotrebiteľom bol mechanicky poškodený, bol oprávnený takúto reklamáciu vybaviť jedným zo spôsobov podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa.

K žiadosti účastníka konania o prehodnotenie sankcie, a teda zníženie či odpustenie uloženej pokuty, odvolací orgán poukazuje na požiadavku podľa § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom výrazným spôsobom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom von – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 28.06.2017. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu vydaného rozhodnutia. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, ktorými sú poškodenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní povinnosti vybaviť reklamáciu v zákonom stanovenej lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že predávajúci, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb, ako aj povinnosti uložené zákonom

ohľadom vybavovania reklamácií. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02180717.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0014/99/2018

Dňa : 13.06.2018

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **PLAČEK PREMIUM, s. r. o., Moyzesova 6, 811 05 Bratislava, IČO: 31 403 344**, kontrola vykonaná dňa 04.08.2017 v prevádzkarni – Chovateľské potreby Super ZOO, City park, Trstínska 3A, Trnava proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/0496/02/2017, zo dňa 27.11.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 300 EUR, slovom: tristo eur, pre porušenie § 12 ods. 2 a § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave **odvolanie** účastníka konania **zamieta** a **rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/0496/02/2017, zo dňa 27.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – PLAČEK PREMIUM, s. r. o. – peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z ust. § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 04.08.2017 v prevádzkarni – Chovateľské potreby Super ZOO, City park, Trstínska 3A, Trnava zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil povinnosť zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené informáciami podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení (ďalej len „nariadenie č. 1007/2011“); porušil povinnosť informácie podľa § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne uvádzať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Povinnosťou účastníka konania bolo zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli zreteľne označené informáciami podľa osobitného predpisu (nariadenie č. 1007/2011); aby, informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Dňa 04.08.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni Chovateľské potreby Super ZOO, City park, Trstínska 3A, Trnava, ktorú v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o ochrane spotrebiteľa) prevádzkoval účastník konania.

Pri kontrole plnenia informačných povinností na výrobkoch umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov v celkovej hodnote 472,99 € chýbali údaje o materiálovom zložení. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené informáciami podľa osobitného predpisu [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení].

Taktiež bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov v celkovej hodnote 472,99 € neboli údaje o spôsobe údržby uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, čím účastník konania porušil § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý mu ako predávajúcemu ukladá povinnosť, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Konkrétne sa jednalo o tieto výrobky a nedostatky:

Por.č.	Počet [ks]	Výrobok s nedostatkom	Cena za kus [€]	Hodnota spolu [€]
1.	3	Textilný pelech pre psa ROGZ dogz – ležadlo a vankúš, SMALL, rozmer 56cmx35cmx22cm Materiálové zloženie (ďalej len MZ) - údaje na papierovej etikete pripevnenej k výrobku: 50% polyester ristop, 10% cotton, 5% non-phtalate PVC, 35% polyester filler Informácie o údržbe uvedené na výrobkoch: MACHINE WASH, WASH WITH ZIPPER OPEN, DO NOT BLEACH, DO NOT IRON, DO NOT DRY CLEAN Nedostatok: informácie o MZ a informácie o spôsobe údržby nie sú uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka	49,00	147,00

2.	1	Textilný pelech pre psa ROGZ dogz – ležadlo a vankúš, SMALL, rozmer 56cmx35cmx22cm MZ - údaje na papierovej etikete pripevnenej k výrobku: 50% polyester ristop, 10% cotton, 5% non-phtalate PVC, 35% polyester filler Informácie o údržbe uvedené na výrobkoch: MACHINE WASH, WASH WITH ZIPPER OPEN, DO NOT BLEACH, DO NOT IRON, DO NOT DRY CLEAN Nedostatok: informácie o MZ a informácie o spôsobe údržby nie sú uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka	49,99	49,99
3.	4	Textilný pelech pre psa ROGZ dogz – ležadlo a vankúš, MEDIUM, rozmer 72cmx45cmx25cm MZ – údaje na papierovej etikete pripevnenej k výrobku: 50% polyester ristop, 10% cotton, 5% non-phtalate PVC, 35% polyester filler Informácie o údržbe uvedené na výrobkoch: MACHINE WASH, WASH WITH ZIPPER OPEN, DO NOT BLEACH, DO NOT IRON, DO NOT DRY CLEAN Nedostatok: informácie o MZ a informácie o spôsobe údržby nie sú uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka	69,00	276,00
Spolu 3 druhy v celkovej hodnote [€]				472,99

Pri kontrole bolo zistené, že celkom 3 hore uvedené druhy výrobkov v celkovej hodnote 472,99 €, nespĺňali podmienky predaja, preto bolo vydané opatrenie na mieste, ktorým sa ich ďalší predaj až do doby odstránenia nedostatkov zakázal.

Za zistené nedostatky účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V podanom odvolaní zo dňa 14.12.2017 účastník konania uvádza, že považuje uloženú pokutu za neprimeranú vo vzťahu k povahe zistených nedostatkov. Účastník konania dodáva, že vychádzal z informácie podľa Nariadenia č. 1007/2011 bodu 41, na základe ktorého nie je povinné označovať etiketu o materiálovom zložení na výrobkoch oblečenia pre psy. Účastník konania má za to, že vo vyššie spomínanom nariadení sa nespomínajú všetky druhy textilných výrobkov pre zvieratá. Účastník konania uvádza, že ak materiálové zloženie nemusí uvádzať na oblečení pre psy, tak textilné výrobky pre psy sa všeobecne nemusia označiť informáciou o materiálovom zložení. Účastník konania žiada o zníženie uloženej pokuty, prípadne o jej zrušenie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný a následne správne právne posúdený. Skutočnosti uvádzané účastníkom konania v odvolaní odvolací orgán vyhodnotil ako subjektívne. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinností uvedených v zákone

o ochrane spotrebiteľa. Podľa § 12 ods. 2 predmetného zákona „*Predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov.*“ Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa „*Ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.*“

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie, čím bol znížený rozsah práv spotrebiteľa, ktoré mu garantuje zákon o ochrane spotrebiteľa. Spotrebiteľ nemal pri 3 druhoch textilných výrobkov k dispozícii údaje o spôsobe údržby daných textilných výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Taktiež bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov chýbali údaje o materiálovom zložení. Účastník konania musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti.

K vyjadreniam účastníka konania, že v zmysle Nariadenia ležadlá (pelechy) pre zvieratá nie je povinné označiť na etikete informáciou o materiálovom zložení, správny orgán považuje za potrebné uviesť, že Nariadenie č. 1007/2011 medzi výrobkami, u ktorých sa uvádzanie názvov textilných vlákien alebo vláknového zloženia na etiketách a označenia textilných výrobkov nevyžaduje, neuvádza ležadlá (pelechy) pre zvieratá, ale len „oblečenie pre zvieratá“.

V súvislosti so žiadosťou účastníka konania o odpustenie uloženej pokuty, odvolací orgán odkazuje na § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého je správny orgán v prípade zistenia porušenia povinností povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu sankcie v zákonom stanovenom rozsahu. Vzhľadom na uvedené nie je možné pristúpiť k účastníkom konania požadovanému odpusteniu uloženej pokuty. Čo sa týka samotnej výšky sankcie odvolací orgán uvádza, že pri jej stanovení bolo prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a k jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj zložku represívnu. Represívna funkcia takto uloženej pokuty smeruje k ochrane práv a záujmov spotrebiteľa chránených zákonom o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s atribútmi stanovenými v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom k charakteru zistených nedostatkov, ako aj s prihliadnutím na vzniknuté či hroziace následky spôsobené spotrebiteľovi bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný účinok. Odvolací orgán dodáva, že orgán dozoru môže za porušenie povinností uvedených v zákone o ochrane spotrebiteľa uložiť pokutu až do výšky 66 400 €. Nakoľko účastník konania porušil 2 ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán má za to, že uložená pokuta je primeraná, zohľadňujúca všetky zistené okolnosti v súlade so základnou zásadou primeranosti.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 04.08.2017.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 €.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliadlo na charakter aj závažnosť protiprávneho konania účastníka konania. Odvolací orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil porušenie povinnosti zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené informáciami podľa osobitného predpisu (nariadenie č. 1007/2011), ako aj, že konaním účastníka konania bolo zistené porušenie povinnosti uvádzať písomné informácie podľa § 10a až § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Nesplnením informačných povinností účastníka konania v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa boli porušené základné práva spotrebiteľa a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie. Toto konanie je teda spôsobilé ohroziť právo spotrebiteľa na uplatnenie reklamácie v zmysle § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Údaje o spôsobe údržby a materiálom zložení predávaného výrobku sú pre spotrebiteľa významné aj z hľadiska rozhodovania o prípadnom pristúpení ku kúpe predmetného výrobku. Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 04960217.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.